Ն՝ 893 — 1880 ՕԳՈՍՏՈՍ 6 ՉԱՐԵՇՆԹԻՔ — ՄԻՆՉ ՏԵՎՐՏԻՆՃԻԿ

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖԷՄԵՐ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷ ՄԻԼԻՅԻ

ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔԱ ՏԵՐ

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԵՐԸ

Մէճիտիյէ 20 դրուշտան

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . 200 ղրշ.
Այլեր այլրգ . . . . 100 »
Իւչ այլրգ . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՆ

Բոսթա իլէ իրսալ օլունաճագ-լար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . 230 ղրշ.
Այլեր այլրգ . . . . 120 »
Իւչ այլրգ . . . . 60 »

Մէճիտիյէ 1 դրուշ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԵՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 ղրշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ,
2 յէ 3ի ճնու սահիֆէլերէ 6 ղրշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »

Չիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

Մէվատտը նաֆիայա տայիր պէնտէր մէճմանէէ գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայաճագ։

Մէճիտիյէ 1 դրուշ

Իտարէխանէսի վէ մաթպաասը, Սթամպօլոս Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանրն ումուրու իտարէ վէ թարիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեաֆֆէյի մէքեաթիպին տախի անրն նամբնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 6 ՕԳՈՍՏՈՍ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Ֆրանսատա յուլիս օն տէօրտինէ թէսատուֆ իտէն կիւնտէ իճրա օլունան նիւմայիշլէրլէ, Ֆրանսա օրտուլարընա սանճագլար թէվզիի, վէ սաիր պէօյլէ մէրասիմը վաթանիյէ՝ անլաշըլտըղընա կէօրէ Ֆրանսըղլարըն հէյէճանընը մանճիպ օլմուշ տը։

Խուսուսիյլէ Մ. Կամպէթթա կիպի պազը ճօշկուն զէվաթըն պէօյլէ նիւմայիշլէրտէն բէք պէօյիւք պիր հէյէճանէ կէլտիքլէրի, օ հէյէճան սըրասընտա սէօյլէտիքլէրի պազը սէօզլէրտէն անլաշըլմագտա տը։

Մ. Կամպէթթա կէչէն կիւն իրատ իթմիշ օլտուղու պիր նութգտա Ալզատ վէ Լօրէնին էէնիտէն ալընմասը յա, Ֆրանսա թէմսիլէրինին իատէ օլունմասը իւմիտինի կէօսթէրմիշ իտի։

Գիր Ֆրանսըղ ամիրալընը Թունուստա սէօյլէմիշ օլտուղու պիր սէօզ տախի Մ. Կամպէթթանը պու սէօզիւյէ պիր վազըթտա թէսատուֆ իտէյօր։ Հաթթա ամիրալ՝ Մ. Կամպէթթա կիպի միւկէմմէլ սէօյլէմէյտա, Ֆրանսանը պէօյլէ պիր հարէքէթէ նէ վազբթ թէշէպպիւս իտէնէկինի տախի թային իթմէք իսթէօր։

1881 տէ Ֆրանսանը 24 էէնի զըրհլըսը օլաճաղընը, վէ 1882տէ ինթիգամ ալընաճաղընը պէտան իտիյօր։

Շիւպհէ եօգ տըր քի, Ալմանեա Ֆրանսայը գարա ասքէրիյլէ մաղլուպ իթմիշ օլտուղու կիպի, Ֆրանսա տախի Ալմանեայը գօրգութմագ իսթէր իսէ, գարա ասքէրի իլէ գօրգուտապլուպ, տօնանմասը իքինճի տէրէճէտէ գալաճագ տը։ անճագ Ֆրանսըղ ամիրալ՝ եալընըղ ամիրալ օլմագ մինասիպէթիյէ, գարա ասքէրինտէն պահս իթմէկի քէնտինէ եագըշտրամայըպ, սատէ տօնանմատան վէ զըրհլըլարան պահս իթմիշ տը։

Գիրէ գալը իսէ, Ֆրանսըղլարը պէօյլէ պիր հէյէճանա թապի օլուպ տա պու կիւնտէն ինթիգամը սայրգլամալարը, վէ խուսուսիյլէ պունու պիր լիսանը բէսմի իլէ իլան իտուպ տա, Ալեմանեաներն տէմը էմնիեէթլէրինի ճէպ իթմէլերի Ֆրանսանըն մէնֆիինէ մուվաֆագ պիր հարէքէթ տէյիլ տիր։

Խուսուսի իլէ քի, պու արալըգ Ալեմանիա Ավսթրիա իլէ տախի միւթթէֆիգ օլտուղու հալտէ, Ֆրանսանըն էօյլէ հիչ պիր միւթթիֆիգի եօգ տը։ հէլէ ինկիլթերաեա կիւվէնիյօր իսէ, բէք չօգ պտանթեօր, չիւնքի Ֆրանսա իլէ ինկիլթերրա արասընտաքի միւնասէպաթ պիր էմնիյէթսիզլիք վէ բէդապէթ միւնասէպէթինտէն հիչ պիր վագթ գուրթուլամագ։ Ֆրանսա եունանը իլթիզամ իթտիքճէ, Ինկիլթէրանրն միւմանաթ իթմէսի, վէ ինկիլթէրա օնու իլթիզամէ պաշլայընճա, Ֆրանսանըն պիւսպիւթիւն էլ չէքմէսի տախի պու իրքի տէվլէթ աբարտնա պիր իթթիֆագը թամամը միւմքին օլամաճաղընա տէլալէթ իտիյօր։

Հէր հալտէ պիզ Մ. Կամպէթթանը պու սէօզիւնէ՝ եա հէեէճանա թէպալիյէթլէ տիւշունիւլմէքսիզին սէօյլէնմիշ, վէ եախստ Մ. Կամպէթթանը եունան թարֆտարլըղընը պաշա չէգարամամասընան վէ Բօշֆօրը իթիբարպէթնտան զայպ իթտիյի թէվէճճիւհիւ ումումիեի եէնիտէն գաղանմագ իչիւն տիւշունմիւշ օլտուղու պիր սէօզ նազարէյլա պագարըզ։ չիւնքի ամանը վէ խուսուսիյլէ հէեէճանա կէլմիշ պիր խայգը պէօյլէ ինթիգամ սէօզլէրինտէն վէ զալիպկէթ իւմիտինտէն խօշլանաճագլարընտա չիւպհէ եօգ տը։

Անճագ պէօյլէ չապուգ հէեէճանա կէլմէք խասսասը Ֆրանսա եա պիր քէրրէ բէք պահալը տիւշմիւշ օլտուղունտան, տահա թէտպիրլի տավրանմասը արզու օլունուր։

* * *

Եունան մէսէլէսի հագգընտա Պապը Ալինին նօթաեա վէրմիշ օլտուղու ճէվապա՝ Էվրօբա գապինէթօլարը թարաֆընտան վէրիլէճէք ճէվապըն հազըրլանմասը խայլը վագբթ սիւրմէքտէ տիր։

Պու ճէվապ նօթասընըն թէրթիպի, Ֆրանսա թարաֆընտան գապուլ օունմամասը իւզէրինէ, Լօնտրա գապինէթօսունա իհալէ օլունալը խայլը վագբթ օլտուղու հալտէ, պու տէֆա անճագ խթամ պուլապիլմիշ տիր։

Պու գատար վագբթ իմթիատ իթմէսի գապինէթ օլարլա Պապը Ալի արասընտա ճէրէեան իտէն մուխապէրաթա համ օլունապիլիր։ պունան էվվէլ ալընան պիր թէլէկրաֆ՝ պու մէսէլէ հագգընտա մուխապէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ պուլունտուղունու, վէ Մէցօվանրն թէրքինէ Պապը Ալի թարաֆընտան բիզա վէրիլիպ, ասըլ մէսէլէ եանեայա տիր օլտուղունու խապէր վէրիյօր իտի։ Պապը Ալինին պու բիդաար խապէրինին նէ տերճեճեէ դատար սահիհ օլտուղունու պիլմէզ իսէք տէ, հէր հալտէ պու մէսէլէ հագգընտա գապինէթօլար արասընտա մուխապէրաթ վուգու պուլմուշ տուր։

Պու նօթանրն պու գատար տիւշինմէքլէ թէրթիպ օլունմասը, գաթի պիր սուրէթտէ օլաճաղընա տախի տէլալէթ իտիյօր։

Անճագ շիմտի մէճճուլ պիր շէյ վար իսէ, օ տա սաիր գապինէթօլարընը պունու Լօրտ Կրանվիլին գալէմինտէն չըգաղը կիպի՝ մի գապուլ, եօգսա պազը թատիլաթ մը թալէպ իտէճէքլէրի մէսէլէսի տիր։

Լօնտրա գապինէթօսու պու նօթայը ումումի տէվլէթլէրին նազարը թագտիրմէք արզ իթմէզտէն էվվէլ, Ֆրանսայա կէօսթէրիպ, իպթիտա պէ ինկլէրինտէ իչի գարարաչտըրմագ, վէ սօնրա պու իքի տէվլէթ միւշթէրէքէն սաիր գապինէթօլարը իմզայա տավէթ իթմէք իսթէմիշ տիր։

Ֆրանսա գապինէթօսու պու նօթայը թէմամը յա գապուլ իթմիշ տիր տէնիլիյօր իսէ տէ, սաիր գապինէթօլարը տա պէօյլէ իթիրազըզճա գապուլ իտուպ իթմէյէճէքլէրի մէճճուլ տը։

Հէր գալտէ պու նօթանրն Պապը Ալիյէ վէրիլէսի սէքիզ օն կիւն սօնրա անճագ միւմքին օլաճագ տը։

Օ վագբթա գատար Գարատաղ մէսէլէսինին մէօհլէթի տախի խթամ պուլմուշ օլաճագ իսէ տէ, մէսէլէնին տախէ միւտտէթի իլէ պէրապէր խթամ պուլուպ պուլմայաճաղը չիւպհէլի տիր։

Պապը Ալինին պու մէսէլէ հագգընտա ախիրէն կէսթէրմիշ օլտըղը պազը միւշքիլլաթըն պիրի տէ պու մէօհլէթին աղ օլմասը մատտէսի իսէ տէ, սիւֆէրանրն պու պապտէ վէրմիշ օլտուգլարը նօթաեա Պապը Ալինին վէրտիկի ճէվապ հալա մալիւմմիզ օլմատըղընտան, պու մէօհլէթին թէմամտա օլունուպ օլունմայաճաղը, վէ մէսէլէնին նէ սուրէթլէ հալլ օլունաճաղը հալա թէմամըյլա մալիւմ տէյիլ տիր։

ԿԻՒՆԼԻԻԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գարատաղ մէսէլէսինէ տախի սիւֆէրանրն թէպլիղաթընա ճէվապէն Պապը Ալիտէն եազըլաճագ նօթա պու կիւն եարըն կէօնտէրիլճէք տիր։

Ալընան մալիւմաթա կէօրէ, պու նօթատա Պապը Ալի Ցինօշէ հիւքիւմէթը Մէնիյէյէ գալմագշարթը իլէ Ցուչինօ լիմանը իլէ էթրաֆընտան միւնասիպ մրգտար արազի թէրքինէ մուվաֆագաթ էյլէմիշ, վէ պու վէճճ իլէ ապրիլ մուգավէլէսինին ուղրատըղը միւշքիլաթ իլէ պէրապէր մէսէլէյէ պիր թէսմիյէ թարիգի պուլունմուշ տը։

Վաֆֆի կէլթասը պու մէսէլէյէ խիթամ պուլմուշ նազարը իլէ պագմագտա տը։

—=—

Զապթիյէ Նազրը սապգ Հաֆըզ բաշանըն մուհաքէմէյէրի իչին Ալիյէ նէզարէթինտէն միւտտաիի ումումինապ պուլրուլան Արիֆ պէյ հազրէթլէրի թարաֆընտան Թանզիմ օլունան իթհամնամէտէ «Ղամուսը իսլամ իլէ թէվֆիգ գապուլ իտէմէյճէճ էլֆագ վէ թապլրաթ իսթիմալի իլէ տին նամընա օլարագ պիր մաստէրէյի (գատրն) թէրգիբ» մատտէսի՝ էսասը իթհամ իթթիֆաղ օլունմուշ տը։

Իչպու տավատա Հարպիյէ նէզարէթի թարաֆընտան միւտտաիի ումումի թային օլունան Ապիտ բաշա՝ պու խուսուստան տօլայը մահալէսի թարաֆընտան պիթթանզիմ վիրիլմիշ օլան չահատէթնամէ գէլէգէք մազպաթատա մուհարբէր պազը զէվաթը ճէլպ իլէ թէտգիգաթը էվվէլիյէ լէ կէրիշտիրի իշիտիլմիշ տիր։

—=—

Մալիյէ միւշավիրլիյի իլէ Ալէմանիատան ճէլպ օլունան Մ. Վէթենտօրֆ տիւնքի կիւն Պաշվէքեալէթ եավէրլէրինտէն Ազմի պէյ իլէ մալիյէ նէզարէթինէ կէօնտէրիլպ, օրատա թաեին օլունան օտաի մախսուսէ իգամէ օլունմուշ տը։ Միւմանիլէյհին իւք իչի աշվաը հազրէի մալիյէյի էթրաֆլէճա թահգիգ իթմէք մատտէսի օլաճագ տը։

—=—

Ալթինա կազէթալարընը պէյանընա կէօրէ, Եունան տէվլէթի ասաքիրը պահրիյէսինի 2,300 նէֆէրէ իպլաղա գարար վէրմիշտիր։ Իւչ զըրհլը սէֆինէյէր չամանտուրայա չէքիլմիշ օլտուգլարը հալտէ, պու քէրրէ երնէ թէճճիզ օլունաճագ իմիշ։ Գիր գաչ հաֆիյա գատար Եունան հարպ սէֆինէլէրինին ասքէրի իթմամ օլունարագ մուհարպէպ հալինէ վաղ օլունաճագ իմիշ։

—=—

Վաֆրը պէյանընա կէօրէ, պիլճիմէլէ վիլայէթլէրէ պիրէր սէյար մահքէմէ կէօնտէրիլէրէք, պունար պիտայէթ մահքէմէյէրինի կէգիպ, պիտայէթէն կէօրիւլէն տավարտան էն միհիմլէրինի խթինանֆէն բուլէթ իտէճէքլէր իմիշ։ Իչպու սէյեար մահքէմէլէրին բէիս վէ ազալարը թային օլունմագտա իմիշ։

—=—

Էկէր Քիւնէյ Ցիրուն կազէթասընը իֆատէսինէ ինանըլըբ իսէ, պիր Ֆրանսըղ զըրհը Ֆրդաթէյինինին գօմանտանը՝ Թունուս լիմանընտա պիր Թունուսլու ամիրալը միսաֆիր գապուլ իթտիյի սրատա չէօյլէ տէմիշ իմիշ։ «1881 տէ երիպի տէօրթ ատտա էէնի զըրհլըմըզ օլաճագ տը, 1882 տէ ինթիգամ սաաթը վուրաճագ տը։»

Պու լիսան Ալէմանիատա պէօյիւք պիր հէյէճանը մուճիպ օլմուշ տը։

—=—

Եունան մէսէլէսինին հալլի խուսուսունտա, տիւվլը մուազզամանը էբիր վէ Թէսալիատա պուլունան իսլամ էհալիսինին ճան ու մալընը թէէմին իտէճէքլէրինի Պապը Ալիյէ պէէան իթտիքլէրինի պունատան ագտէմ եազմըշ իտիք։ Ցիւնքի Ֆ-ը պէէանընա կէօրէ, Պապը Ալի՝ գօնֆէրանսընը գարարընը գապուլ իթտիյինէ տիր հիչ պիր շէյ սէօյլէմէքսիզին, անճագ թէէմինաթը մէգքիրէյի գապուլ իթմիշ տիր։

—=—

Եունան մէսէլէսինէ տախը Պապը Ալիյէ վէրիլէճէյի մէրվի օլան իքինճի նօթայա պազը տէվլէթլէրին վազը խմատան իսթինքաֆ իտէճէքլէրինի Թէրճիմանը Հէֆէթ աղտըղը մալիւմաթ իւզէրի. նէ պէյան իտէյօր։

—=—

Գ-ուէն ֆէ- Օ-ը կազէթասընա Ցերսատէթտէն եազըլտըղընա կէօրէ, Իթալիա տէվլէթի նիւմայիշի պահրիյէ իշթիրաք իթմէեիպ, կէօնտէրէճէեի սէֆային քէնտի թէպասասընն մէնֆաաթը-նը մուհաֆագա մագսէտինէ մէպնի օլաճագ իմիշ։

—=—

Շարգի Ռումէլինին Թահտիտի հուտուա գօմիսիոնը ճէնուպը զարպի ճիհէթինտէքի հուտուտը թէսվիյէ իթմիշ օլմաղլա, պիր գաչ կիւնէ գատար Ֆիլիպպէտէն հարքէքէթ իտէրէք, Մուսթաֆա Բաշա իլէ Գարատէնիզ արասընտաքի հուտուտը տախի թէսվիյէ իտէճէքմիշ։

—=—

Մաճարիսթանտա եունան հիւքիւմէթի հիսապընա միւապեաա օլունան հայվանլարրն պիրինճի գաֆիլէսի օլան 280 ըէս հայվան՝ թրիէսթէտէն վաքօրա իրքեապ օլունմուշ, վէ Բիրէտէ պէքլէնմէքտէ իմիշ։ Պու հայվանլարրն թէքմիլի օգոստոս նիհաեէթինէ գատար Բիրէեէ վիրուտ իտէճէք իմիշ։

—=—

Վաֆրտա չէօյլէ պիր ղարիպ ֆգրա օգունմուշ տը։

«Շարգ մէսէլէսի հագգընտա Ռուսիա վէ Ավսթրիա տէվլէթլէրի միյանտէսինտէ խաֆի պազը միւզաքէրաթ ճէրէյան իլէմէքտէ պուլունտուղու իշիտիլիյօր։»

—=—

Գերլին վէ Վիէննանրն նիմրէսմի կազէթալարընը րիվայէթինտէ կէօրէ, Գարատաղ մէսէլէսի հալլ օլունտուգտան սոնրա, Եունան մէսէլէսինտէն պիր միւտտէթ պահս օլունմայաճագ իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ամերիգա բէիսը ճիմհուրու՝ Ամերիգատա սալթանաթը Սէնիյէ սէֆարէթինին իլդասընտան տօլայը պէէանը մահզունիյէթ իթմէսի իւզէրինէ, պա իրատէի Սէնիյէ սէֆարէթը մէգքիրէ իպգամ օլունարագ, Արիսթարքի պէյ սէֆիր նասպ ու թային գբընմըշ տը։

— Զաթը Շահանէ թարաֆընտան Շարգի Ռումէլի վալիսի Ալէգօ բաշա հազրէթլէրինէ պիրինճի բիւթպէ Օսմանիյէ նիշանը իհսան պույրուլմուշ վէ միւշարիւյհ եաբրն Ֆիլիպէյէ կիտէյօր իմիշ։

— Թէվճիհաթ սըրասընտա կէօբիւլէճէյի վէճճ իլէ պու քէրրէ պա իրատէի սէնիյէ զապթիյէ նազըրը սապգ Հաֆրը բաշա ազ օլունարագ, նէզարէթը մումանլէյհայա ֆէրիգ Հաճի Հաֆրը բաշա հազրէթլէրի թային պույրուլմուշ տը։

Վաֆրտա պու հավատիսի եազտրգտան սոնրա, իսլամ գատընլարը հագգընտա իճրաի հագարէթ իտէն պէօյլէ պիր զապթիյէ նազըրընն ազլի մատտէսի ումումի էհլը իսլամն թէչէքքիւրը ազիմինի մուճիպ օլտուղունու պէյան իտէյօր։

Զաթը հազրէթը Շահանէնին թէպասաի սատրգասը օլան Էրմենիլեր տախի միլլէթը իսլամիյէ իլէ պիլ իչթիրաք պու մազուլիյէթի քէմալը խօշնուտի իլէ թէլագգը իտէրքեր վէ Բատիշահը ատալէթբէնահ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին չու իճրաաթը իսապէթայաթլէրինտէն տօլայը խաքիրաի Շահանէլէրինէ արզը չիւքրան վէ մահմիտէթ իթմէյէ միւսաղէաթ էյլէրլէր։ զիրա սապգը զապթիյէ նազըրընն ումուրը մէմուրէսինտէն բէք չօգ ուղղունըզ վէ միւնասէպէթսիզ իճրաաթտա պուլունտըղը բէք չօգ էտիլլէ իլէ սիւպութեաֆթէ օլտուղու կիպի, եգհիմմէ կէչէնտէ Շէրբէրը խոյէյէ իլէ էհալի պէյնինտէ թէհատտուս իտէն պիր իխթիլաֆ էսնասընտա իւսկիւտար իսկէլէսինտէ նազրը մումանլէյհ լիսանը միւլայէմէթլէ էհալիյի իգնա վէ թէսքինը էֆքարա զայրէթ իտէճէք եէրտէ, էրմէնի միլլէթի ալէյհինտէ պիր թագըմ մէգալաթը զայիզէ վէ նամիւնասպէպտէ պուլունմուշ, վէ պէօյլէ վահի պիր իխթիլաֆտան տօլայը, օ տա Շէրբէրը խոյէյէ կիպի պիր նիզամընը իտարէ իլէ եօլճուլար արասընտա պիհագգընը վագը օլան պիր իխթիլաֆ վէ գիլու գալտան տօլայը ումումի

ԱՀՎԱԼԸ ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Արթգ «Խիւլասս» քէլիմէսի՝ պէնտիմիզին իւնվանը իչինտէ պուլունմագտան խաթիֆա իտիյօր. պու պէնտէ «Խիւլասսի ահվալը բօլիթիգիյէ» իւնվանը եէրինէ եալընը «Ահվալը բօլիթիգիյէ» տէմէյէ մէճպուրուզ։

Պու կիւնքի կիւնտէ բօլիթիգա ահվալինին պիր խիւլասսընը չը-գարբով էնղարը ումումիյէյէ արզ իթմէք իչին, հէմ խալգը վէ հէմ քէնտիմիզի ալտանմամագ իգթիզա իտեր. պունու իսէ ալտանմագ սրքաթընտան զիյատէ այտանմագ սրքաթը իլէ գապուլ իտէմէյիզ։

Պու կիւնքի կիւնտէ էն զիյատէ բօլիթիգա ալէմինի մէյզուլ իտէն չէյ։ Էվրոբա տէվլէթլէրի պէյնինտէ իթթիֆագ պուլունուպ պուլունմամաղը մէսէլէսի տիր։

Պիզ տէյէպիլիրիզ քի, պու իթթիֆագ հէմ մէվճուտ տրը, հէմ մէվճուտ տէյիլ տիր. Էվրոբա տէվլէթլէրի հէմ պիրպիրլէրի ալէյհինտէ պուլունույօրլար, հէմ ճիւմլէսի միւթթէֆիգ տիրլէր։

Էվրոբա տէվլէթլէրինին իթթիֆագը, գումարճլար իթթիֆագընա պէնզէր։ Գումարճլար պիր եէրէ թօբլանըպ օյնամագ իչին էլպէթթէ պէ ինէրինտէ իթթիֆագ իթմէյէ միւհթաճ տրլար. թօբլանտրգտան սօնրա նէ օյուն օյնայաճագլարը, նէ չարթլար իլէ օյնայաճագլարը, հէպ պու չէյլէր եինէ ճիւմլէսինին իթթիֆագը իլէ օլուր.. քէնտիլէրինի կէօրէն տէյէպիլիր քի, օ՚լար գատար միւթթէֆիգ ահպապ ալէմտէ պուլունամագ։

Հալ պու քի հագիգէթտէ պիր-պիրլէրինին խասմ տիրլէր. հէր պիրի տիկէրինի այտանմայա չալըշըր, հէր պիրինին մէնֆաաթը տիկէրինին մէնֆաաթը իլէ տապան տապանա զրտա տրը. հէր պիրինին ֆայիտէսի, տիկէրինին մաղարրաթը իլէ հասըլ օլուր։

Օ իթթիֆագ վէ մուհապպէթ չօղ տէֆա նիհայէթէ գատար տէվամ իտէմէզ. հէլէ օյունլարընին պիր աղ իլէրի կիթմէսինէ մունթազըր օլունուզ, օ վագրթ կէօրէճէքսինիզ քի, սէն հէյլէ իտէյօրսուն, սէն գարարլաշըրրըզմըզ չէրահթէ րիայէթ իթմէյօրսուն, պէյլէ օլմայաճագտը, չէյլէ օլաճագ իտի տէյլի օրթայա մարազալար չըդաճագ տրը։

Օ գատար իթթիֆագ վէ մուհապպէթլէ յունա օթուրանլարընը քիմի սայուլմուշ, քիմի բէք չօղ գաղանմըշ օլտուղու հալտէ գալագաճագլարընտան, օյունուն իպթիտասընտաքի մուհապպէթ վէ իթթիֆագընը նիհայէթէ գատար տէվամը միւմքիւն տէյիլ տիր։

Պէրլին գոնկրէսինէ տէ էյլէ պիր իթթիֆագ իլէ օթուրուլմուշ վէ միւզաքէրաթտա տախի պիւթիւն տիրլօմթլար միւթթէֆիգ պուլունարագ հիչ պիր մէսէլէ հագգընտա հէման հիչ պիր թարաֆտան մուխալէֆէթ օլունմամըշ իտի։

Լաքին օ տիրլօմթլրդ գումարը պիթթը պիթմէզ, Ռուսիա Ալսթէֆանօզ ահանամէսինէ վէ տէվլէթի Օսմանիյէ մուհարեպէտէն էվվէլքի հալինէ նիսպէթլէ իքիսի տէ չօղ զայպ իթմիշ օլտուղունու կէօրէրէք կիւճէնտիլէր։ Իթալիա իլէ Ֆրանսա պիր չէյ գաղանմատրդ տէյի տուտագլարընը աստըլար։ Պունլարտան Իթալիա պիր քէօշէյէ չէքիլիպ տարկին տարկին տուրտուզու հալտէ, Ֆրանսա ինատընը չըդարմագ իչին իքի էլի իլէ Եունան մէսէլէսինէ եարըշար։ Ինկիլթէրրա պու օյունուն խարիճինտէ պիր օյուն օյնայարագ Դըպրոցը գաղանմաղլա թէսէլի պուլտու։ Բըրլինս Պիզմարգ իսէ պիր իքինճի օյունտա գաղանմագ իւզրէ մինտերին ալթընա սօգմուշ օլտուղու քեաղըտլարը սագլայարագ վէ էլլերինի վէ էթէքլէրինի սիլքերէք նէ գաղանմըշ նէ ղայպ իթմիշ օլտուղունը սէօյլէյիպ չէքիրտի։

Շիմոնքի գումար իսէ, օ վագրթքի գումարտան տահա մուհիմ տիր։ Օ վագրթ քիմսէ ճէպինտէն բարա չըգարմայը, Ռուսիանը մուհարեպէտէն գաղանմըշ օլտուղու չէյլէրի թագսիմ իչին գումար օյնայօրլար իտի։ Պուտէքթաքի գումար իսէ տահա պէօյիւք մէպլաղլար իլէ օյնանաճագ պիր գումար տրը։ Պու գումարա կիրէճէք օլանլարընը չօգ գաղանմալարը տա, չօգ ղայպ իթմէյէրի տէ միւմքին տիր։

Էվրոբա միւթթէֆիգ տիր տէնիլիյօր։ Հանկը իչտէ միւթթէֆիգ տիր։ Պէրլինտէ պիր գոնֆէրանս ագտ իթմէքտէ՞մի։ Պէրլին գոնֆէրանսը՝ սկամպկի քեաղըտլարընը սաթընը ալընմասը տիմէք տիր. տիմէք օլույօր տիբլօմաթլրդ գումարճլարը քեաղըտլարը ալրպ օյնամայա իթթիֆագ իթմիշլէր տիր։

Պապը Ալիյէ միւշթէրէք նօթա վիրմէքտէ տէ միւթթէֆիգ տիրլէր տինիլէճէք. օ տա քեաղըտլարընը քէսիլմէսի տիր։

Պունլարընը հէբսի օյունա կիրիշմէք ալամէթլէրի տիր. հէլէ օյունա պաշլանսընը վէ պիր աղ օյնանսընտա, սօնրա պաղ ալըմ իթթիֆագ վէ մուհապպէթ պալը գալը՞ը մը։

Հալ պու քի պու տէֆաքի օյունա կիրիշմէզտէն պիլէ, օյունընը չերահթի հագգընտա պէյնիլէրինտէ իթթիֆագ հասըլ օլամայօր։ Մ. կլատսթօնընը «պիր օյուն օ՚նայալը՞մ մը» տիմէսի իւզէրինէ, ճիւմլէսի «օ՚նայալըմ» աէյ՚ըէք գաղալ իթտիլէր իսէ տէ, «նա՞սըլ օյնայալըմ» սէօգիւ կէլինճէ էֆքեար այրըլար։

Ատրիանթիգ տէնիզի սէվահիլինէ միւշթէրէք պիր տօնանմա սէվգի մատտէսի՝ պու գատար գիյլ ու գալը մուճիպ օլտուգտան սօնրա, ագըպէթ պու պապտէ իթթիֆագ հասըլ օլամամաղլա, պու Թէչէպիւստէն հէման սարքը նաղար օլունտու։

Ֆրանսա իւչ սէնէտէն պէրու իրթիզամ իթմէքտէ օլտուղու Եունանա թամ վագթինտէ պիր եարտըմ իթմէք իւզրէ քէնտիսինէ զապիթլէր վէ գօմանտանլար կէօնտերմէյէ գարւբ վէրտիքտէն սօնրա, օնտան տա սարքընաղար իտուպ, Պապը Ալինին պու մէսէլէ հագգընտաքի նօթասընա վէրիլէճէք ճէվապը դալէմէ ալմագտան պիլէ գօրգմայա պաշլամը։

Պիթիին տէվլէթլէր Պէրլինտէ միւթթէֆիգ օլուպ վերիլէն գարարը ճիւմլէսի պիրլիքտէ իմզա իթտիքտէն վէ պիւթիւն տէվլէթլէրին սէֆիրլէրի Մ. Կոչէնի մէմնուն իտէճէք պիր իթթիֆագը թամմ իլէ Պապը Ալիյէ նօթալար եաղտըրտրգտան սօնրա, հէր պիրի պիւսպիւթիւն պաշգա պիր բօլիթիգա թութմուշ տրը։

Ինկիլթէրրա՝ միւշթէրէք նօթատա թէքլիֆ օլունան իւչմատտէնէն թէմամը իլէ սէրիան վէ մութլագան իճրասընը իսթէյօր. Ֆրանսա պէն գարըշմամ տէյօր. իթալիա եարընը իշ իմզայա կէլտիյի վագթ մէյտանա չըդմագ իւզրէ սուսույօր. Ալէմանիա իլէ Ավսթրիա՝ Պէրլին ահանամէսինին Մ. Կլատսթօն թարաֆընտան օ գատար թահգիր վէ խսթիֆաֆ իլէ եատ իտիրմիշ օլան եարընը պիր հիւքմունիւ իճրա իտիւպ Պալգանլարը Օսմանլը ասքէրինին մուհաֆազասը ալթընա գօյմագ վէ Պալգան չէպիհճէղիրէսինին պաղը քիւչիւք հիւքիւմէթլէրի իլէ իթթիֆագ իթմէք խսթէյօրլար. Ռուսիա պու միւնասէպէթլէ Պէրլին ահանամէսինի երրթպ Ալիսթէֆանօս ահանամէսինի իճրա իթմէք թէչէպիւսաթընտա պուլունույօր։

Նէ՞ կիւղել իթթիֆագ։

Իշթէ տէվլէթլէրտէն հէր պիրինին մագսէտի, նիյէթի, թէչէպիւսի պաշգա տրը. լաքին ճիւմլէսի պիր նօգթատա միւթթէֆիգ տիրլէր. օ նօգթա տա Շարգ մէսէլէսինին եէնիտէն ալրմասը մատտէսի տիր։

Պունուն իչիւն օ մէսէլէնին աչըլմասընը թէսհիլ վէ թէսրի իտէճէք պիր նօթա վերմէք պահսը կէլտի՞մի, հէբսինին էլլէրի գալէմէ տօղրու ուզանընը, հէբսի իմզայա հաղրը տրրլար։

Մաթլուպ Եունանա եէ՞ր վէրմէք մի տիր. պունու էն զիյատէ խսթէմէ յէն Ռուսիա վ Ավսթրիա տախի իմզայա հաղրը պուլունուրլար։ Մագսէտ Գարատաղը պէօյիւթմէ՞ք մի տիր, պունու էն զիյատէ խսթէմէյէն Ավսթրիա վէ Իթալիա հէբսինտէն էվվէլ իմզալարլար։

Էվվէրիր քի Շարգ մէսէլէսինի թէճտիտ իտէճէք պիր պէհանէ օլսուն, իճրասը նէ գատար միւշքիլ իսէ օ գատար տահա էյի։ Չինքի պաշգա մէսէլէլէր ու�տրրմասը տա միւմքին տիր։

Եունանա վէրիլէն եէրլեր Պալը Ալինին բաղը օլամայաճաղը տէրէճէտտէ իմիշ, տահա էյի։ Գարատաղա եէր վէրմէյէ էհալի բաղը օլամալը մուդավէմէթ իտէճէք վէ պու իբի մէսէլէտէն պիր Ազնավուտլուգ մէսէլէսի տէ չըգաճագ իմիշ, տահա էյի։ Ցէվլեթը Օսմանլյէ Պալգանլարա ասքեր սեվգ իտէմէյիպ պէօյէ պիր թէչէպիւս ալէլ ումում Պուլկարլարընը այաղա գալգմասընը վէ կէրէք Օսմանլըլարընն, կէրէք Պուլկարլարընը գրբրմասընը մուճիպ օլաճագ իմիշ, տահա էյի։

Էվվէրիր քի գարըշսընը. իչի գարըշրմագտա ճիւմլէսի միւթթէֆիգ տիրլէր։

Ալէմանիա իլէ Ավսթրիա՝ Օսմանլը ասքէրինին Պանգանլարա չըգամայաճաղընը վէ չըգար իսէ տուրամայաճաղընը պիլիրլէր։ Օ հալտէ Պալգան չէպիհճէղիրէսինին պու մէրքէզինի Ավսթրիա ասքէրինին եէաը մուհաֆազասընա թէսլիմ իթմէյի չիմոի տէյիլ, պէլքի պիր գաչ սէնէ էվվէլ պէյնլէրինտէ գարարլաշըրմըշար տրր։

Սրբ սագլամագտա մահիր օլան Շըմալ տիբլօմաթլարը պու Նիյէթլէրինի քէթմ իտէպիմիշլէր իսէ տէ, օ իթթիֆագա ասիլ օլմագ Նիյէթի իլէ պու սրբրա վագրթի օլմուշ օլան լօրտ Պիգընֆիլտ, Ինկիլիզլիք սատէտիլլիյի իլէ պունու օ վագրթտան անլատարագ «Օսմանլը ասքերի Պալգան չէպիհճէղիրէսինտէ Էվրոբանին մուհաֆզը օլամագ իսէ, Ավսթրիա ասքէրի հաղրը տրր» տէմիշ իտի։

Տիրլօմաթլարը իսթէմէյէրէք աղզղարընտան գաչրարագլարը պէօյէ պագը սէօզլէր, չարուգ ունուտուլաճագ սէօզլէր տէյիլ տիր։

Ռուսիա՝ սապրդ միւթթէֆիգլէրինին մագսէտինի էլպէթտէ Ղարպին սատէտիլ վէ սէօզտէ ինսանիյէթի սայրգլյան տիբլօմաթլարտան տահա մահիր տիր։ Ռուսիա՝ նիհայէթ իչին օրայա միւնճերը օլաճագընը անլասաղը իչիւն, իսայը վագթտան պէրու Պուլկարիսթանա զապիթ, ասքէր վէ միւհիմմաթ կէօնտերմէքտէ տիր։

Եունան թարաֆընտա վուգուպ պուլաճագ գարըշրգլրգտան իսթիֆատ իլէ, Պուլկարիսթանը պէօյիւթմէք նիյէթինտէ տիր զանն օլունուր իտի։ Հալ պու քի շիմոի անլաշըլըրգընա կէօրէ. Դարատաղ մէսէլէսի հալլ օլունտուղու հալտէ, Եունանա եէր վէրիլմէմէսի խուսուսընտա Պապը Ալիյէ մուտամէնէթինի վատ իթմիշ իմիշ։

Տիմէք օլույօր քի, Ռուսիանը Պուլկարիսթանճա թէչէպիւսաթը Ավսթրիա իլէ Ալէմանիանընը Պալգանլար վէ Պալգան չէպիհճէղիրէսի հաղգընտաքի նիյէթլէրինէ գարշը պիր թէսապիր տիր։

Ցն թէչէկրաֆլարտա մուամմա կիպի պիր խապէր վարտըր. հիյնը հաճէթտէ Ռուսիա Պալգանլարտա եալընը օլարագ հարէքէթ իտէճէք իմի՞շ. պու նէ՞ տէմէք, պունու նա՞սըլ թէֆսիր իթմէլի, նէ՞ մանա վէրմէլի։

Ռուսիա Պալգանլարտա քի՞մէ գարշը հարէքէթ իտէճէք. Պուլկարլարա գարշը մը՞, Օսմանլը ասքերինէ գարշը մը՞, Ավսթրիա ասքերինէ գարշը մը՞. տօղրուսը պիզ պունա ճէվապ վերմէքտէն աճիզիզ. պունու իյզահ վէ թաֆսիլ իտէճէք տիկէր խապէրլերէ միւնթազըր օլմագ իգթիզա իտէր։

Էլհասըլ բօլիթիգա ահվալը բէք գարրշրդ օլուպ, նէ նէթիճէ վերէճէկկի քիմսէնին մալիմի տէյիլ տիր. պիր մուհարեպէի խուսուսիյէ վէ եա ումումիյէնին զուհուրը իհթիմալի տէ պահտ ուսյըլմազ։

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՈՒԳ

Բիւրզէրինտէն 24 յուլիս թարիխիյէ ԳէէՖՖՈՆ Բուլիթ կազէթասընա պէր վէճէնը աթի եազըլմըշտը.

«Ահվալ բէյտէրբէյ վէխամէթ քէսպ իթմէքտէ օլուպ, աղըր գարըշրգլրգլար զուհուրինտէն գօրգուլմագտատը։ Բիւրզէրին իթթիհատընը պէօյիւք հէյէթի Հաճի Լօմէր էֆէնտիյի քէնտիսինէ բէիս թային իթմիշ օլուպ, պուզաթ պէտէվի պիր հ...տէ պուլունմագտատը Հիւքիւմէթը Սէնիյէյի ասլա թանըմազ վէ տէօրթ թարաֆա տէհշէթ սաչար։ Ալթը կիւն էվվէլ Գոսօվա վալիսինէ պիր մէքթուպ իրսալ իտէրէք, Բրիչթինա վէ Միթրօվիցա վէ Սգօբլիտէ պուլունան սիյահ տէբօլըրընը քէնտիսինէ թէսլիմ իտիլմէսինի թէք.իֆ իթմէքտէ իտի։ Բէիսը մէրգում խապէր վէրմէքտէ.իսի քի, էկէր էսլիհի մէզքիւրէ 18 կիւն զարֆընտա թէսլիմ օլունմազ իսէ, Ալնավուտ իթթիհատընը ասքերի պիզզաթ կիտիպ մէզքիւր սիլահլարը ալաճագ տրը։ Մէճլիսի միլլի թապիր օլունան ճէմիյէթ Բիւրզէրինէ տավէթ օլունմուշ օլմաղլա, հէր թարաֆտան իշ կէօրէճէք ատէմէր պուրայա մուվասլէթ իթմիշտիր։ Հաճի Լօմէր էֆէնտի 104 ադամտան իպարէթ օլան մէզքիւր ճէմիյէթէ պէյան իթմիշ տիր քի, 18,000 քիշիյի հուրրիյէթ սանճաղը ալթընա տավէթ իթմէյէ գարար վիրմիշ տիր։ Մումանիյէհին իխթարընա կէօրէ, մէմուրը մախսուսլար միւքին օլտուղու գատար աղ վագթ զարֆընտա հիսսէլէրինէ իսապէթ իտէն մրգտարը նէֆէրաթը թէտարիք իտէճէ.քէրտիր, վէ քէնտիսի տէ նէֆէրաթը մէզքիւրէի սիլահլանտրմագ իչինէ պագաճագ տրը։

Հաճը Լօմէր սէրքեարէ կէչտիյինտէն պէրու վիլայէթտէ պուլունան խրիսթիյանլար հէր տիւրլու թէատտիյաթ վէ թագիպաթա միպթէլա օլմուշլար տրը։»

ՎԵՆՍԱՆ ԾԱՆՆԻ

Թէպապէթ վէ էճզաճըլըզընը էպնայի ատէմէ մին էլ գատիմ նէ պէօյիւք խրտմէթլէրտէ պուլունտուգլարը, վէ Նիհայէթ ինանալարը մուվագգաթէն օլսուն պիր մէվթը մուհագագտան թախլիս իյէտիքլէրի թարիֆէ հաճէթ տէյիլ տիր։

Պու իքի սանաաթ էսքիտէն թիւրքիատա բէք տէ իթիպարտա տէյիլ իտի իսէլէր տէ, մուախխարէն իւլում ու ֆիւնունընն մէմլէքէթիմիզտէ ինթիշարէ պաշլատըղը զէման ինսանընն սրհհէթ ու հայաթընա խըտմէթ իտէն չու իքի ֆէնն իչիւն տախի տէվլէթ թարաֆընտան մէքթէպ քիւչատ օլունուպ, լայզգ օլտուղու էհէմմիյէթ վերիլմիշ վէ մէմլէքէթիմիզտէ ֆէննի թէպապէթ վէ սբէչարի պու սուրէթլէ թարիգի թէրագգիտէ պուլունտրրը միզ տրը։

Միլլէթիմիզ հէր ֆէննտէ կէօսթէրտիկի մէհարէթի՝ թէպապէթ վէ էճզաճըլըզ ֆէննինտէ տախի իպրազ իտիւպ, խուսուսիյէ 40—30 սէնէտէն պէրու պիր խայլի հազիգ տօքթօրլար վէ մահիր վէ սէնաաթքեար էճզաճըլար եէթիշտիրուպ, վաթանա պէօյիւք խրտմէթլէր իթմիշ տիր։ Էշճիմէ պալատ սէրլէվհա իթթիխաղ իլէ.տիկիմիզ Զէնան Ծաննի էֆէնտի 30 սէնէտէն պէրու բայիթախթատա իճրա իթտիկի էճզաճըլըզ սենաթընը քէնտի մէհարէթի վէ հաղգաթը վէ տիգգատ ու ինթիզամը սայէսինտէ միլլէթիմիզ իչինտէ պէօյիւք պիրշէրէֆէ իրտիրտիկինի մաէլֆիֆիթիսար պէեան իտէրիզ։

Լֆէնտիի մումանիլէհ 1852 սէնէսինտէ եանի պունտան օթուզ սէնէ գատար էվվէլ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա քէտին տիւքքեանընտա էճզաճըլըզա պաշլայըպ, 1867 տէ Սթամպօլտա քէօրբիւ պաշընտա ասախ պիր էճզաճը տիւքքեանը քիչատ իտէրէք, հէմ էճզաճըլըզ վէ հէմտէ թիւճճարլըզ իթմէեէ թէչէպիւս իլէմիշ տիր։ Մումանիլէհ Ծաննի էֆէնտի իբի սէնէտէն պէրու Ռուսճուգտա տախի պիր էճզախանէ (արօկրի) թէէսիս իլէմիշ վէ պու սուրէթլէ թէվսիի տահիրէի թիճարէթ իթմէսիյլէ պէրպապէր, էպնահ պէշէրէ տահա զիյատէ խրտմէթտէ պուլունմուշ տրը։

Քէօրբիւ պաշընտա Վալիտէ Սուլթան ադարաթընտան պուլունան վէ «Շէֆ Լէշքիանէ» թապիր օլունան Ծաննի էճզաճը տիւքքեանընն իթթիհալինտէ քեահն պագգալ տիւքքեանընտան կէչէն մայիսին տէօրտինճի կիճէսի պիր եանկին զուհուր իտէրէք, մէզքիւր էճզախանէ տախի միհթէրէք օլմուշ իսէ տէ, տէրունինտէ պուլունան մալ սիկուրթալը օլտուղունտան, տէլրադպ սահիպի թարաֆընտան տիւքքեանընն ինշասընա պաշլանթրրըզպ, ինչաաթը մէզքիւրէ պու տէֆա իբմալ օլունմուշ վէ տիւքքեան կէչէն բաղար իրթէսիկիւնիւ էվվէլքինտէն տահա մունթազամ վէ միւքէմմէլ սուրէթտէ քիչատ օլունմուշ տրը։

Վէնսան Ծաննի էֆէնտինին էօթէտէն պէրու էճզախանէսինտէ պուլունտրրտրզը էճզա վէ մուալէճաթընն նէֆասէթի, վէ նէֆասէթի նիսպէթինտէ օլան ուճուզլուգ վէ էհվենիհէթի, վէ պա խուսուս թէրբիպաթ վէ իմալաթը էավիեէ եօլունտա սարֆ օլունան տրգգաթ ու իթինա էօթէտէն պէրու հէր սընրֆ միշրէրիլէրի թարաֆընտան թաստիգ օլունտուղը վէ մէզքիւր էճզախանէ իլէ միշթէրիլէր պէյնինտէ հէր զաման պիր մէմնունիէթթին միւթէգապիլէ պուլունտուղը ճիհէթլէ, պու քէրրէ տախի թարաֆէյինին գատիմանէն պէրու մէվճուտ օլան չու մէմնունիէթթին ղայրաթ ղրիլ օլմամասը իչիւն հէր տիւրլու իլաճ վէ էճզա վէ մէչրուպաթընն նէֆասէթինէ բէք զիեատէ տիգգաթ օլունարագ, էէնլանն հէր ճինսէճզա վէ էավիեէենին էն ալասը կէթիրտիրմիշ տիր։

Լֆէնտիի մումանիլէհ տիւքքանը մէզքիւրու էէնիտէն քիչատ իթմէտիկինէ պիր չիւքրան օլմագ իւզրէ, բաղար իրթէսի կիճէսի տախի ՆՐՕՖ իւրէէյէ գատար տիւքքեանընը աչըգ թութմըշ տրը։

Վէնսան Ծաննի էֆէնտինին սահիպի տիրլօմալը օլտուղու կիպի, մախտումը Մ. Ցովսէֆ Ծաննի տախի՝ Հայտէպերկ Տար իւ ֆիւնունընտա մուալիմի մէշհուր Պուվէնին չակիրտի օլարագ, ֆէննի քիմեա վէ պէչարիտէ իպրազ իլէմտիկի հազագաթը ֆէվգէլատէտէն տօլայը սբէչարլըզ տիրլօմասը իսթիհսալինէ մուվաֆֆագ օլմուշ տրը։

Նասըլ քի Տօգթէօր Ճէլալեան պու սուրէթլէ թարիգի թէրագգիտէ պուլունտրրը միզ տրը։

Միլլէթիմիզ հէր ֆէննտէ կէօսթէրտիկի մէհարէթի՝ թէպապէթ վէ էճզաճըլըզ ֆէննինտէ տախի իպրազ իտիւպ, խուսուսիյէ 40—30 սէնէտէն պէրու պիր խայլի հազիգ տօքթօրլար վէ մահիր վէ սէնաաթքեար էճզաճըլար եէթիշտիրուպ, վաթանա պէօյիւք խրտմէթլէր իթմիշ տիր։ Էշճիմէ պալատ սէրլէվհա իթթիխաղ իլէ.տիկիմիզ Զէնան Ծաննի էֆէնտի 30 սէնէտէն պէրու բայիթախթատա իճրա իթտիկի էճզաճըլըզ սենաաթընը քէնտի մէհարէթի վէ հաղգաթը վէ տիգգատ ու ինթիզամը սայէսինտէ միլլէթիմիզ իչինտէ պէօյիւք պիրշէրէֆէ իրտիրտիկինի մաէլֆիֆիթիսար պէեան իտէրիզ։

Լֆէնտիի մումանիլէհ 1852 սէնէսինտէ եանի պունտան օթուզ սէնէ գատար էվվէլ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա քէտին տիւքքեանընտա էճզաճըլըզա պաշլայըպ, 1867 տէ Սթամպօլտա քէօրբիւ պաշընտա ասախ պիր էճզաճը տիւքքեանը քիչատ իտէրէք, հէմ էճզաճըլըզ վէ հէմտէ թիւճճարլըզ իթմէեէ թէչէպիւս իլէմիշ տիր։ Մումանիլէհ Ծաննի էֆէնտի իբի սէնէտէն պէրու Ռուսճուգտա տախի պիր էճզախանէ (արօկրի) թէէսիս իլէմիշ վէ պու սուրէթլէ թէվսիի տահիրէի թիճարէթ իթմէսիյլէ պէրպապէր, էպնահ պէշէրէ տահա զիյատէ խրտմէթտէ պուլունմուշ տրը։

Քէօրբիւ պաշընտա Վալիտէ Սուլթան ադարաթընտան պուլունան վէ «Շէֆ Լէշքիանէ» թապիր օլունան Ծաննի էճզաճը տիւքքեանընն իթթիհալինտէ քեահն պագգալ տիւքքեանընտան կէչէն մայիսին տէօրտինճի կիճէսի պիր եանկին զուհուր իտէրէք, մէզքիւր էճզախանէ տախի միհթէրէք օլմուշ իսէ տէ, տէրունինտէ պուլունան մալ սիկուրթալը օլտուղունտան, տէլրադպ սահիպի թարաֆընտան տիւքքեանընն ինշասընա պաշլանթրրըզպ, ինչաաթը մէզքիւրէ պու տէֆա իբմալ օլունմուշ վէ տիւքքեան կէչէն բաղար իրթէսիկիւնիւ էավէլքինտէն տահա մունթազամ վէ միւքէմմէլ սուրէթտէ քիչատ օլունմուշ տրը։

Վէնսան Ծաննի էֆէնտինին էօթէտէն պէրու էճզախանէսինտէ պուլունտրրտրզը էճզա վէ մուալէճաթընն նէֆասէթի, վէ նէֆասէթի նիսպէթինտէ օլան ուճուզլուգ վէ էհվենիհէթի, վէ պա խուսուս թէրբիպաթ վէ իմալաթը էավիեէ եօլունտա սարֆ օլունան տրգգաթ ու իթինա էօթէտէն պէրու հէր սընրֆ միշրէրիլէրի թարաֆընտան թաստիգ օլունտուղը վէ մէզքիւր էճզախանէ իլէ միշթէրիլէր պէյնինտէ հէր զաման պիր մէմնունիէթթին միւթէգապիլէ պուլունտուղը ճիհէթլէ, պու քէրրէ տախի թարաֆէյինին գատիմանէն պէրու մէվճուտ օլան չու մէմնունիէթթին ղայրաթ ղրիլ օլմամասը իչիւն հէր տիւրլու իլաճ վէ էճզա վէ մէչրուպաթընն նէֆասէթինէ բէք զիեատէ տիգգաթ օլունարագ, էէնլանն հէր ճինսէճզա վէ էավիեէենին էն ալասը կէթիրտիրմիշ տիր։

Լֆէնտիի մումանիլէհ տիւքքանը մէզքիւրու էէնիտէն քիչատ իթմէտիկինէ պիր չիւքրան օլմագ իւզրէ, բաղար իրթէսի կիճէսի տախի ՆՐՕՖ իւրէէյէ գատար տիւքքեանընը աչըգ թութմըշ տրը։

Վէնսան Ծաննի էֆէնտինին սահիպի տիրլօմալը օլտուղու կիպի, մախտումը Մ. Ցովսէֆ Ծաննի տախի՝ Հայտէպերկ Տար իւ ֆիւնունընտա մուալիմի մէշհուր Պուվէնին չակիրտի օլարագ, ֆէննի քիմեա վէ պրէչարիտէ իպրազ իլէմտիկի հազագաթը ֆէվգէլատէտէն տօլայը սբէչարլըզ տիրլօմասը իսթիհսալինէ մուվաֆֆագ օլմուշ տրը։

Նասըլ քի Տօգթէօր Ճէլալեան էֆէնտինին մէմալիքտէ վէ խուսուսիյէ բարթախթատա պուլունան պիր թագրմ եաբմա վէ սախթէ հէքիմլէր իչիւն եաղտրզը հագգը միւթալէպա վէ իթիրազաթը տէֆթիթլէ կաղէթամըզա տէրճ իտուպ, անլէրին մէն ու թէէսիպի իչիւն մէրճիի օլան մէքթէպը թրպպիյէնին նաղարը տիգգաթընը տավէթ իթմիշտիր, էյլէ տէ, խարիճտէ պիր թագրմ աթթար գըյաֆէթլի էճզաճըլարընն մէնի անլէրէ միւրաճաաթ իթմէսինէ մէյտան պրագըլմամասը, վէ զաթէն մունթազամ օլմասընը իլէ պէրապէր ֆիյաթճա տախի բէք էհվէն օլան Ծաննի վէ սարը պու կիպի էճզախանէլէրէ միւրաճաաթ օլունմասը իչիւն թէտապիր իթթիխաղ իթմէլէրինի կէրեք մէքթէպը թրպպիյէտէն վէ կէրէք էճզաճըլար գօմիթէսինտէն ինթիզար էլլէտիկիմիզի պու միւնասէպէթլէ պէյան իտէրիզ, զիրա շարլթանլարընն եանի սախթէ հէքիմլերին էհալի հայաթընա նէ գատար մաղարրաթը վար իսէ, ալթէր գըլըգը եաբմա էճզաճըլարընն տախի սրհհէթ վէ հայաթը ինսան ալէյհինտէ օ գատար մաղարրաթը վար, վէ հէր կիւն հէր պիրի հէր նուֆուսը էհալի իչիւն պիր մուխաթարա տրը։ Ընճաղ եալընը մէրճիինին իթթիխաղ իտէճէյի թէտապիրին պիր սէմէրէսի օլմագ. պունտան էվվէլ «Շարլթանլար» սէրլէվհալը օլարագ տօգթէօր ճէլալեան էֆէնտինին կաղէթամզտա միւնտերիճ օլան մէքթուպլընտա եաղզըմըշ օլտուղու կիպի, էհալի տախի տիգգաթ իտուպ, պիր կէօնա թէհլիքէյէ տիւշար օլմամագ իչին տիրլօմասընը եաբմա էճզաճըլարա եանի սթթար վէ պու միսիլլու էսնաֆլարա կիթմէյիպ, տիրլօմասը օլան մունթազամ վէ միւքէմմէլ վէ ուսթա էճզաճըլարա միւրաճաաթ իթմէյի տիր։

Մէրքիւր Ծաննի էճզախանէսի հագգընտա իշպու մէգալէի եաղարրմըզ միւնասիպէթլէ չունուտախի պէյան իտէրիզ քի, միլլէթիմիզ աթրպպահ հազիգասընտան տօգթէօր Նամիտաս Օրմանեան էֆէնտի, տիւքքեանը մէզքիւրը միհթէրէգ օլմասընտան էվվէլ օլտուղու կիպի, չիմտի տախի հէր կիւն մէզքիւր էճզախանէտէ մասսուս պիր օտատա պուլունարագ, քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն հէր միպթէլի իլէլ ու էմրաղը տիգգաթմամէ իլէ թէտավի իտէր, վէ միւրաճաաթ իտէնլերին քեաֆֆէֆէնի մէմնուն էյլէր։

ՄԷՋԵԱԹԻՊ

Տէրճի զրմընտա աթիտէքի մէքթուպ մութպասամզա իրսալ օլունմուշ տրը։

Միհէլիֆ

Ամէրիգա միսիօնարարընն վազիֆէլէրի, կիւյա ինճիլի Շէրիֆի՝ ահքեամը ճէլիլէսինտէն պիիսպէր օլանլարա վաղ իթմէք վէ իման իտէնլերէ քէնտիլէրինի ըէհպէր ու նիւմունէ կէօսթէրմէք գազիյէսինտէն իսպարէթ օլտուղունու իտտատա իթմէքտէ իսէլէր տէ, իշպու նամը մուգատտէսի քէնտի մէնֆաիի զաթիյէ վէ էֆքեարը չախսիյէլէրինէ ալեաթ իթթիսազլէ միլլէթիմիզ սատէտիլանընտան նիյէլէրինի ըէխնէտար վէ կիրիֆթարը խասար իլէմէքտէ օլտուգլարընը պիր տէլիլի գավի իլէ իսպաթ իչիւն իշպու մէքթուպ վէ պիճարաֆ կաղեթանընտա տերճինի թէմենի իտէրիմ։

Նէֆսը Պիթլիս գասապասը միւթէմէքքինլէրինտէն բէտերիմ Գըրիգորը 20 սէնէ էվվելլերի վուգուը վէֆաթընտա, վալիտէմիզ չէնտ նէֆէր եէթիմ վէ եէթիմլերինէ պիր մէտար օլմագ իւզրէ, միւթէվֆա բէտերիմիզտէն իրսէն միւթէսարրրֆ օլտուղումուզ ճէ-

սիմ խանէնին պիր թարգիրը մի-սիօնարլարան պիրիսինէ իսթիճար իտիւ, պու թարիգ իլէ խա-նէի մէգքիւրէ տէխալէթ վէ պիր միւտէթ իգամէթ իթմիլլէր իսէ տէ, մէգքիւր խանէնին քէնտի իշ-լերինէ էրվէրիլի օլմասը իլէ, պու-նու պիր թագրիպ քէնտիլլերինէ միլքը միսթագիլ էտինմէք հըրս ու հավէսինտէ պուլունտուգլը-ը սրրատա։ Օլ թարաֆա միրի պագայասը թահսիլի իչուն կէվիշ օլան պիր մէմուրը հէր նասըլ ի-սէ թամամը տախի շու մէրամը ֆասիլերինէ ճէլպ իլէ, կէօյա միլթէվֆա բէտէրիմիգին զիմմէ-թը միրիյէսի վար իսիշ կիպի խի-լաֆը ուսուլ սախթէ պիր մուա-մէլէ իլէ մէգքիւր խանէէմիզէ թասալլութ վէ թասահիպէթլէ, ֆամիլեահ աճիրանէմիզի իսրաճ իլէտիքլերինի վուգուսաթը մէգ-քիւրէտէն պէշ սէնէ սօնրա վէ պունտան 15 սէնէ էվվէլլերի եա-նի սինի աճիրանէմ քէմալի ուիշ-տէ վասըլ օլտուղունտա, ումումի գասապամըզէ հայիսինին իգրարվէ շահատէթլերի իլէ տախի թէհագ-գուգ իլէտիկիմտէ, տէրհալ Ցէր-պարը մատալէթ գարարէ ազի-մէթլէ ուիբաբը Միւիւբէանէյէ թագտիմի իսթիտա օլունտուղու-նուն իւզէրինէ, քէյֆիյէթ Մալիյէ խազինէի ճէլիլէսի վէ մահալի հիւքիւմէթինճէ պիթթահգիգ, միւթէվէֆա բէտէրիմիգին պիր կէօնա զիմմէթի միրիյէսի օլմա-սըզը թէպէյիսի իմմէքլէ, իճ-րաի ատալէթ վէ ինգագը հագգ օլունմասը զըմբնտա էրզրում վի-լայէթը ճէլիլէսինէ եազըլան մէք-թուպը սամիյէ իսթիսալէն, խա-նէի մէգքիւրտէ իգամէթ իտէն Ամերիգալը՝ մէճլիսի թէմեիզ կէլիպ եէտինտէ պուլունան էվ-րագը իպրաղ իյէտիկինտէ, խանէի մէգքիւրէն Պետրոս նամ պիր քիմէնէ իւզէրինտէ օլտու-ղու, վէ մինտէրիճաթը՝ էվրագըն իսիգը նիզամ վէ մուղայիրի ա-տալէթ իտիկի քէնտիսինէ թէֆ-հիմ գըլընտըզը միսիլլու, աճիզլէ-րինէ տախի մէրգում Պետրոս իլէ մուրաֆաա օլմագլըզընըզ լազըմ կէլիր ճէվապը իլէ մանէն օլ հագ-գա տայիր Մուշ միւթէասրրքի-լըզընա պիր գրթա էմընամէի վի-լայէթէնանի իթա պույրուլտու-ղու ճիհէթլէ, մումիլէյհ միւթէ-սարրքիլըզա միւրաճաաթ օլունա-րագ, իքի սէնէտէն միւթէճավուզ օղրաշըլարգտան սօնրա, նի-հայէթ միսիհնարըն իտտաա իյ-էտիկի Պետրոսըն ասլա վիճուտի տախի օլմայըպ եալընըզ պիր իս-մի պուլունտուղունտան, վէ օ իսմէ մէյտանը մուհաքէմէէ չըզմաղա քիմէ միգթէտիր օլա-մատըզընտան, [վէ մատտէ իսէ խայլը սէնէ սերէնճէմէտէ գալը-զընտան, Ցախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ թագտիմ իյէտիկիմ իսթիտայէ միսթէնիտէն, օլ պապտէ լազըմ կէլէնլէր իլէ իճրայի մուհաքէմէ օլունմասընա տայիր էրզրում վիլայէթը ճէ-իլէսինէ խիթապէն իսթիհսալ իյէտիյիմ էմրնամէ մուճիպլին-ճէ, վիլայէթը միշարիլէյհատան Մուշ միւթասարրքիզը-նա տէֆա պա էմիրնամէի վիլա-յէթրէնահի միւրաճաաթ օլուն-մասը իւզէրինէ, խանէի մէգքիւ-րէ թասալլութ իտէն Մբսթբը Նապ նամ քիմէնէ իլէ մուհաքէ-մէէ լիզում կէօրիւլիպ, ֆա-գաթ մէրգում՝ զիքր օլունան սախթէ մուամէլէլերինին նէզար հիւքիւմէթը Սէնիյէտ չաեանը գապուլ վէ իսթիմա օլունմա-եաճաղընը ճէզր վէ եագին հասել իթմիշ օլտուղունտան, միւրաֆաա վէ միւվաճէհէտէն պիլ իճթինապ եալընըզ մութասարրքիզընա եազ-մըշ օլտուղու թագրիրինտէ օլ պապտէ եէտինտէ պուլունան էվ-րագընըն սէֆարէթխանէլերինտէ պուլունտուղունու, վէ օրատան քէնտուսինէ էմրի ըէսմի օլուն-մասըգճա մուհաքէմէ օլամաեա-ճաղընը եազմըշ։ Վէ մութասար-րքիզը մումիլէյհ տախի պուն-լարըն ատէթլերի իգթիզասընճա սէֆարէթլերի ճանիպինտէն քէն-տուլէրինէ իշար օլունմատըգճա միւվաճէհէ օլամաեաճաղլարըն-տան իճապը պապընտա մազպա-թա վէ թագրիրի մէգքիւր այնէն թագտիմ գըլընտը օլ պապտէ ֆէրման տէյու վիլայէթը միշա-րիլէյհատէ իթաի ճէվապ իյէտի-էինէ մէպնի, խարիճիյէ նէզարէ-թի ճէլիլէսինէ միւրաճաաթա լիւ-զում կէօրիւնմէքլէ, թագտիմ գըլընան իսթիտաի ատիզանէմէ պինատէն էվվէլ էմրում էրզրում վիլայէթը ճէլիլէսինտէ մէվճուտ էվրագը ըէսմիյէ ճէլպ վէ միւ-թալաա պույրուլուպ, սանէն Ա-մերիգա սէֆարէթինէ թագրիրի մախսուս թասթիր գըլընը իսէ տէ, 8 մահտան միւթէճավուզ ճէվապ վարիտ օլմասընտան, պաշ միւտաիի ումումիյիլինէ թագտիմ գըլընան իսթիտաի ա-ճիզանէմէ պինատէն, քէյֆիյէթ խարիճիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինտէն սիվալ գըլընտրգտա, սէֆարէթը միշարիլէյհայէ էքիտէն թագրիր եազըլը իսէ տէ, նազար վէրտիք-լերի ճէվապ՝ ումուրը մուհաքէ-մաթը հուգուգիյէի նիզամիյէնին հուրրիյէթինէ տօգունուր օլտու-ղունտան, ֆէսսինէ դարար վէ-րիլէրէք խարիճիյէ նէզարէթը ճէ-իլիլէսինէ իտտէ գըլընմըշ, վէ գա-բարը մէգքիւր՝ տաավի վէքեալէ-թի էնճիւմէնինտէն տախի պա-տէթաստիգ սէֆարէթի միւ-շարիլէյհայէ բէտտ վէ իտտէ իլէ, մուվաֆըգը ուսուլ վէ մութապը-գը նիզամ օլարագ ճէվապ վէրիլ-մէսի տէֆա վէ պա թագրիրի մախ-սուս իշար գըլընմըշ իսէ տէ, մէգքիւր միսիօնարլարըն թէէսիր վէ նուֆուզը օրաեա տախի զալէպէ չալտըզընտա՝ն մը տըր հէր նասըլ իսէ ճէվապը սեվապ վէրիլմէտի-կինտէն, թէէքիտինի հավի թէ-գարիրի միւթեատտիտ եազըլմըշ իսէ տէ, պունճա վագթ տըր ճէ-վապընա տէսթրէս օլունմասընը մալիւմ էհլի վուգուֆ տըր։

Միւէլլիֆ, մէքթուպը աճիզա-նէմ մուֆասսալ իսէ տէ, 20 սէ-նէտէն պէրու սիրիւնմէքտէ օլան պիր տավանըն հիլեայէսի անճագ պու գատար մուխթասար եազը-լապիլէճէյինտէն, լութֆէն աֆվ պույրուլաճաղընա վէ պու տավ-տան իսէ գաթան կէրի տուրուլա-մալը իլա խանէի մէգրիբուն թարաֆը աճիզանէմիզ իսթիր-տասը իր պէրապէր քէշիտ վէ սուբէթը մուսատտագասը թա-բաֆլարընա թէպլիզ օլունան բը-բոթէսթօնամմահքեամմինճայպու-եիւզանէն վուգու պուլան զարար-ու զիյանըմըզըն թահսիլինէ հիւ-քիմ օլունճաղընա սայէի ատա-լէթտէ էմին իսէմ տէ, ֆագաթ մումիլէյհ միսիօնարլարըն էհա-լիմիզ վէ հաթթա պէնտէնիզ պիլէ ինճիլ Շերիֆ վէ ատլ ու հագգանիյէթ վէ հիւանիւ իսթի-գամէթ վազ ու նասիհաթ իթ-մէքտէն խալի օլմատըգլարընա նէ-մանա վէրէլիմ։ Աճապա պունլար տիւնեանընն ճէմիի ճիհէթինէ կէօն-տէրէն շիրքէթլերին պունտան մալիւմաթ վէ ըէյ ու ըիզալարը վա՞ մը տըր։ Պուրալարընը մէք-թուպը աճիզանէմին մըլթալաա-սընա բաղպէթ վէ միւնտերիճա-թընա տըգգաթ պույուրան աս-հապը ինսաֆ վէ էհլը վուգուֆընն մահքէմէի վիճանալարընա հէվալէ իտէրիմ։

Սարէյ-Գ. Քէ-բէճեան

1880 Օգոստոս 2/14

Սթամպօլ Եուսուֆեան խան

ՍԱՄԱԹԻԱ

Սամաթիա Թաղական խորհուրդու թարաֆընտան տէրճի զըմբնտա ա-թիտէքի վարագա մաթպասմըզա իր-սալ օլունմուշ տըր։

. . . Խմբագիր,

Ինչպէս որ յայտնի է Պօլսեբնակ ազգայնոց անցեալ երկու ձմեռ-նային եղանակներու մէջ, փո-թորկաց սաստկութեան պատճա-ռաւ, ծովեզերեայ շատ մը շէնք-եր հիմնայատակ եղան։

Սամաթիոյ Նարլը Գարու թա-գի Ս. Յովհաննէս եկեղեցին և դպրոցներն ալ ոչ—նուազ կո-րուստ կրեցին, հիմունք մեծա-պէս ճաքուած և տղայոց վար-ժարանին ստորնայարկը բոլորովին աւերած ըլլալով այժմ գոցուելու վիճակին հասած, նոյնպէս և Ս. Եկեղեցւոյ սրբազան ընչից պահ-պանութիւնը անապահով վիճակ մը ստացած էր։

Առժամանակեայ Թաղ. խոր-հուրդս իրաց այս վիճակը նկա-տողութեան առնելով և տեսնե-լով որ ազգային բազմաեայ և նուիրական շէնք մը այսպէս ամ-բողջ պիտի կործանի, անմիջական պարտք համարեց պէտք եղած չինութեանց ձեռնարկել որ մեծ փութով յառաջ կը տարուի։

Սակայն սոյն ամենակարևոր գործոյն յաջողութիւնը ամենա-մեծ ծախուց կարօտութիւն ունի, որու առջև Թաղխ և Ս. եկեղե-ցոյս նիւթական վիճակը անհա-մեմատելի կերպիւ անկարող կը գտնուի։ Ուստի խորհուրդս Ս. եկեղեցւոյս բարերարաց և ընդ-հանուր Պօլսեբնակ ազգայնոց ձե-ռնտուութեան ապաւինեալ 10 և 5 դրուշ գնով տոմակներ շրջա-բերութեան հանած է Թաղական խորհրդոյ կնքով և գանձապահ Յովհաննէս էֆէնտի Սիւտճիւեա-նի ստորագրութեամբ։

Խնդրեմք Ցէր, որ բարեհաճիք ընդունիլ և հրատարակել ներ-կայս Ձեր մօտակայ թերթերէն մէկն մէջ ի գիտութիւն և ի հր-բաւէր ազգասիրաց։

Ատենադպիր Ատենապետ

Նշան Նշանեան Վէրէն Գասպարեան

3 Օգոստոս 1880

Ի խորհրդոյն Ս. Յովհ. եկեղեց.

Նարլը—Գարու

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Ալեքսիանըն Մօրավիա էյալէ-թինտէ ախիրէն քէսրէթ իւզրէ եազմուր եազմըշ օլմազլա, սուլար բէք զիյատէ ճօշարագ, Մահ-ըիշ-Օսթրավ չէհրի վէ հէվալիսի-նի սու պասմըշ տըր։ Սէֆալէթ ու խարապկէթ թարիֆ օլունմազ տէրեճէտէ օ.ուպ, Օսթրավիցա վէ Օտէտ նամ նէհրլէրին սուլարը տէսրի մէթրօ եիւքսէլմիշ, վէ Գը-րուշան նամ մահալտէ Շըմալ տէ-միր եօլ քէսրիւսիւ եըգըմըշտըր։ Իշպու սու թուղեանընտա պիր խայլը նուֆուս թէլէֆ օլտուղու-իպի, Մահէրիշ—Վէյսքիրշէն նամ շէհրին պիր գըսմը տա սու-իլէ էօրթիւիւշ։ Վէ տիկէր պիր խայլ չէհր վէ քէօյլերի տէ պիրէր մ.գտար սու պասմըշ տըր։ Խա-սարաթ քիւլիյէթլի տիր։

—=—

Կէչէն ալաֆրանկա յուլիս 15-ինտէ Ինկիլթերրա բարլամէնթօ-սունըն պիր խայլը ազասը թարա-ֆընտան վուգու պուլան պիր թէքլիֆ իւզէրինէ Լօնտրատա Սէնթ-Ճէյմս նամ մահալտէ պէօ-յիւք պիր միթինկ իճթիմա իտէ-րէք։ Զուլու մուհարեպէսինտէ մագթուլէն վէֆաթ իտէն բրէնս Նարօլէոն Պոնաբարթ իշիւն Ու-էսթմինսթէրտէ պիր հէյբէլ ըէք-զի ալէյհինտէ բրօթէսթօ իտիլ-միշ տիր։ Իրթէսի կիւնիւ մէգքիւր միթինկին իշպու բրօթէսթօսու բարլամէնթօ թարաֆընտան թաս-տիգ օլունմուշ տըր։ Լաքին ճէ-միյէթը մէգքիւրէ Սէնթ-Ճէյմս-տան տաղըմազտան էվվէլ Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթի Մ. Շալմէր Լա-գուրա պիր թէշէքքիւրնամէ իր-սալինէ դարար վէրմիշ տիր։

—=—

Իշիտիլմիյինէ կէօրէ, Այէմա-նիա սէֆիրի գոնթ Հացֆէլտին թալէպի իւզէրինէ, հիւքիւմէթը Սէնիյէ Պէրկամատա իճրաի թէ-հարրիյաթը ասարը աթիգա ի-չիւն միւհէնտիս Մ. իւհմանա վէ-րիլէն իմթիյազ միւտտէթինի պիր սէնէ տահա թէմտիտ իյէմիշ տիր։

—=—

Իզմիր Իթալիա ժէնէրալ գոն-սոլոսու Մ. տը կիւպէրնաթիս պա-զը մէսալիհին թէսվիյէսի իչիւն էվվէլքի կիւն Ցէրսատէթէ կէլ-միշ տիր։

—=—

Իզմիրին ալաֆրանկա օգոստոս 10 թարիխլի Բէյրութ կազէթասըն-տա օգունտուղունա կէօրէ, էվ-վէլքի բազար կիւնիւ էօյլէնտէն պիր պուչուգ սաաթ գատար սօնրա խայլըճա չէտիտ պիր հա-րէքէթը արզ վուգու պուլուպ, պունտան էվվէլ վէ սօնրա տախի ճիւղիճէ զէլզէլէլը վագը օլմուշ տըր։ Պու տէֆա Իզմիրին Մօր-թագիա մահալլէսինտէ պիր ու-ֆագ էվ իլէ պիր գաչ տուվար-տան պաշգա պիր շէյ եըգըլմա-մըշ տըր։ Անճագ պու տէֆաքի չիտտէթլի հարէքէթը արզ Մե-նէմէն օվասընտա տահա զիյատ չիտտէթլի վուգու պուլուպ, օ-րատա պունտան էվվէլքի հարէ-քէթը արզտան իսասարտիտէ օլան պիր չօգ խանէլէր եըգըլմըշ տըր։

—=—

Էրզրում կազէթալարընըն պէ-եանընա կէօրէ, Զանագ Գալէտէ պիր մըգտար Գրուբ թօքու պու-լունմագտա տըր։ Լօնտրատան 9 օգոստոս թարիխի իլէ եազըլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Թիւրք թարաֆտարը պուլունան Թուրկէր Բարիզ ահտնամէսինին 50նճի պէն-տինէ թէվֆիգէն պիր հարպ է-մարէսի զուհուր իտէր իթմէզ, Զանագ Գալէ պօղազընըն գաբա-նաճաղընը միւպէյհին տէվլէթլէ-րէ պիր թահրիրաթը ումումիյէ կէօնտէրմէսինի Պապը Այէյ թավ-սիյէ իթմէքտէ տիրլէր։ Մումահ-լէյհիմ Թուրկէր պու թէտպիրլէ լիպէրալ դապինէթօսընըն իսթի-լաֆընը մուճիպ օլմագ ազմինտէ պուլունույօրլար։ Լաքին պու թէտ-պիր գումվէտէն ֆիիլէ չըգընճա, պաչընճա ինկիլթերրանըն մէնա-ֆիի թիւճճարիյէսինէ տօգունա-ճագ տըր։

—=—

Ճիտտէ իրան քեարբէրտազը սապրգ Հաճի Միրզա Ռէզի՝ Ահ-մէտ պէյին եէրինէ Պրուսա քեար-բէրտազընընա թային օլունմուշ օլմազլա, պու հաֆթա զարֆընտա մահալը մէմուրիյէթինէ կիտէճէք տիր։

—=—

Օ Բրօ թ... Վէ...ԲԻ... նամը իլէ քիւչիւք պիր Ռում կազէթասը էվ-վէլքի կիւնտէն իթիպարէն չէհ-րիմիզտէ նէչր օլունմաղա պաշլա-մըշ տըր։

—=—

Գարատաղլըար կալիպա Ցուլ-չինօ բիշկեահընտա վուգուը միւհ-թէմիլ օլան նիւմայիշը պահրիյէ բէք զիյատէ էհէմմիյէթ վերմէ-եօրլար։ Կը Զէրնէկօրա նամ Գարա-տաղ կազէթասընըն պու պապտէ-քի իֆատէսինէ կէօրէ, էկէր սէֆի-նէլերտէ գարայա չըգարըլաճագ-ասքէր պուլընմըշ օլսա իսի, նիւ-մահշը պահրի սահիհէն ալա պիր շէյ օլաճագ իսի։ Լաքին տէնիզին աչըզընտա Հօթիլէր իլէ Կրատիլէր թէրքը արագիյէ մէճպուր իտիլէ-մէզլէր, վէ զըրհը սէֆինէլէր տա-խի՝ Սիւթարնամ վէ Մօղիւրա-Բը-լանինա նամ մահալլէր իւզէրինէ կիտիպ գարաղալ տօլաչամաղլար։ Մէգքիւր կազէթա Գարատաղ մէսէլէսինին պաշգա պիր շէյ իլէ թէսվիյէ օլունմայրպ, անճագ Ար-նավուտարլա մուհարեպէ իտիլ-ըէք մէսէլէի մէգքիւրէնին թէսվիյէ օլունաճաղընը պէյան իտէյօր։

—=—

Պէյօղլունտա պիր օթել ալէյհին-տէ աղըր պիր իֆթիրատա պուլուն-մուշ օլտուղունտան Նաչի թէվգրի իտիլիպ, Գալաթա Սերայընտա մահ-պուս իտիլտիրինի կէչէնտէ եազ-տըզընմըշ Մատամ տը Գօզաֆօնօֆ Սթամպօլտա պէօյիւք զապթիյէյ Նագլ իտիլմիշ օլմաղա, օրատա տիվանը ճինայէթտէ մուհաքէմէ իտիլէճէք տիր։

—=—

ՕՆ ԱԼԹՆՃԸ ԼՈՒԻ

Վէ

ԳՐԱՆՍԱՆԸՆ ԻՍԹԻԼԱԼԸ

(ՐԷՎՕԼԻՈՍԻՕՆ)

ՄԻԻԷԼԼԻՖԻ

ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ ՏԻՒՄԱ

ԱԼԹՆՃԸ ՖԱՍԼ

(892 Ն.-Մ.ԹՐՕՊԱՆ ԹՎԼՄ)

Ցէօրթ թարաֆտան ատամ եէ-թիշիպ գաբուլու գըրտըլար վէ Ռուսօյու եէրտէն գալտըրտըլար։

Պունուն իւզէրինէ գարըսը է-լինի թուլթտու։ Ռուսօ սօն տէֆա օլարագ պու էլի սըգտը վէ թէս-լիֆ ըուհ իթտի։

Էրմընօնվիլին սաաթը սապահ օն պիրի վուրմագտա իտի։

Իշթէ Ռուսօնըն տօսթլարը՝ մու-միլէյհին վէֆաթընը պու սու-ըէթլէ հիւքայէ իտէրէք, էճէլի միւսէմմա իլէ իրթիհալինի իլթի-զամ իտէրլէր։

Նասըլ քի տէտիք, Ռուսօ քէնտի փիւշմանլարընըն գավլինճէ նէֆ-սինէ սուի գաստ իթմիշ տիր։

Իշթէ պունլար տամումիլէյհին վէֆաթընը պէր վէճհի աթի հի-քայէ իտէրլէր։

Ռուսօ քէնտի Գանֆէ-էֆ եանի խոստովանանք նամ քիթապընը եազմըշ օլուպ, պու քիթապ պիր չօգ ատէմլէր ալէյհինտէ իսնա-տաթը հավի իտի։ Լաքին քէնտի ալզուսու չու իտի քի մէգքիւր քի-թապ 1800 սէնէսինտէ թապ օ-լունսուն։ Հալ պու քի Շուէտ վէ-լիի ահմը՝ գօնթ տը Հակա նա-մըյա Բարիզտէ պուլունարագ, մէգքիւր Գանֆէ-էֆ նամ քիթապ-տան բարչալար տիւնէմէք արզու-սընտա պուլունտու։ Պու արզու Ռուսօյա անլատըլըպ, պու պապ-տէ Ռուսօ մաղուրլանարագ, իշ-պու արզույա մուվաֆագաթ իթ-տի։ Էվվէլճէ պահը սէպգաթ իթմիշ օլան մարքի տը Բըղէյին խանէսինտէ մէգքիւր բարչալար գրաաթ օլունտու, վէ պու գրա-թտա Ցօրա հազըր պուլունտու վէ Իռնէլէ Ճ.....ը (Լ.ԲԻՆ ՌՈՆ) նամ բիսալէտէ էսէրը մէգքիւր հագգընտա մուհաքէմէ իթտի։

Պու գրաաթ պէօյիւք թէէսիրի մուճիպ օլտու, վէ արթըզ բա-բիզտէ ժան ժագ Ռուսօնընը Գանֆէ-էֆընտան պաշգա պիր շէյ իւ-զէրինէ լագըրտը օլմատը։ Պու-նուն իւզէրինէ Ռուսօ բահաթլանտը, ղիրա Թէրէզ Լըվասէօրէ պիր միրաս պրագմագտա իտի։

Իմտի պիր կիւն մէրգումէ գա-տըն իսթիգպալինտէն բէք մէյուս կէօրիւնտիկինտէ, Ռուսօ պիր տօ-լապը աչըպ Գանֆէ-էֆընընն էլ եա-զըսընը չըգարտը վէ տէտի։

—Թէրէզ, իշթէ պու քիթապ պէնտէն սօնրա ահվալընըզը թէէ-մին իտէր։ Պէն էօլիւնճէ պու մուսատտագ էլեազըսը թէքմիլ պէնիմ օլտուղու վէ պէնիմ էլիմէ իմզալանմըշ իտուկի իչիւն բէք զիյատէ պէհալը սաթըլապիլէճէք տիր։ Իմտի իսթիգպալընընզ իւ-զէրինէ բահաթ օլընընզ։ Պու սա-աթտան իթիպարէն իսթիգպալ էլինիզտէ տիր։

Պու գատընընն թամաքեարլըզը մալիւմտիր։ Ռուսօնընն նէֆսինէ սուի գաստ իթտիկինի իտտաա իսէնէլէրին պէյանընա կէօրէ, իշ-պու սուի գաստընն հիքայէսի ա-թիտէքինտէն իպարէթ տիր։

Թէրէզ՝ գանտըրըլարագ, գօ-ճասը Ռուսօ հէնուզ հայաթտա ի-քէն մէգքիւր էլ եազըսընը պիր քի-թապճըյա սաթմըշ իմիշ։ պու էլ եազըսը իսէ մումիլէյհին վէֆա-թընտան սօնդրաթապ օլունճագ-մըշ։

Հալպու քի յունիս այընտա մու-գատտէմէսի նէչր օլունմուշ օլտու-ղընտան, Ռուսօ հիտտէթ իթմիշ օլմաղլա՝ հէր նէ գատար մուգատ-տէմէի մէգքիւրէյի թէքզիպ իթ-մէյէ հազըր վէ միւհէյեա իտի իսէ տէ, կէօրմէք իսթէմիշ իտի։ Լաքին պիր նիւսխէ պուլարագ՝ թամ քէնտի Գանֆէ-էֆընընն մու-գատտիմէսի օլտուղընը թանըմըշ իտի։

Պիր գաչ կիւն սօնդրա բօլիս գայմագամը Ռուսօյը ճէլպ իտուպ իսթինթագ իթմիշ, վէ Ռուսօ տա-պու էսէրին թապ ու նէչրինտէն հիչ պիր խապէրի օլմատըզընա եէմին էյլէմիշ իտի։ Լաքին հէր նէ գատար եէմին իթմիշ իսէ տէ, հաքիմ բէք զիյատէ թէհտիտ իթ-միշ օլտուղընտան, Ռուսօ իւմ-տինի ղայպ իթմիշ, վէ իսթիյարի պիր էօլիւմէ իշպու թաագիպտէն գուրթուլմայը թասավվուր իթմիշ իմիշ։

Պինապէրին նիւզուլ իսապէթ իտէրէք վէֆաթ իթմէյուպ, նէֆ-սինէ սուի գաստ իտէրէք էօլմիւշ իմիշ։

Ալընընտա պիր տէլիք կէօրիւն-տիկինտէն իշպու նէֆսէ սուի գաստ չայիասը պիր գաթ տահա գուվվէթ ալմըշ իմիշ։

Լաքին պիր մաղպաթա թան-զիմ օլունուպ, իշպու մաղպաթա մումիլէյհին էճէլի միւսէմ-մասընը թաստիգ իթմէքտէ օլ-մաղլա, իշթէ մաղպաթանընն սու-ըէթի չունտան իպարէթ տիր։

«Էրմենվիլ գայմագամըզընընն գայտ տէֆթէրինին յուլիս 3 թա-րիխլի խիւլասասը տըր քի, պու խիւլասայա կէօրէ մալիյէ միւս-տաիի ումումիսինին թահրիրէն թալէպի իւզէրինէ, գայմագամ Մ. Լուի Պընտէլ, մալիյէ միւս-տաիի ումումիսի իլէ պիր մահ-քէմէ չավուշը պիրլիքտէ օլտուղու հալտէ, Մ. ժան ժագ Ռուսօնընն նէ տիւրլիւ վէֆաթ իթտիկինի քէչճ ու թահգիգ իթմէք իչիւն մումիլէյհին խանէսինէ կիթմիշ տիր, վէ պու պապտէ Էրմենվիլտէ սաքին ճէրրահ պաշը Մ. Ժիլ Գազմիր Շընիւ իլէ Մօնթան-եիտէ մուգիմ եինէ ճէրրահ պաշը Մ. Սիմոն Պուտէյի հուզուրընա ճէլպ իթմիշ տիր։ Պունլար քէ-մալը սատագաթա վիզիթալարը-նը իճրա իտէճէքլէրինի եէմին իթտիքտէն վէ ճէսէտի թէքմիլ թէսդիգ էյլէտիքտէն սօնդրա, իթթիֆագը արա իլէ Մ. Ռուսօ-նընն նիզուլ իլէ վէֆաթ իթմիշ օլտուղընը եազմըշ, վէ պունուն սահիհ օլտուղընը թէէյիտ էյլէ-միշլէր տիր, վէ զայրիհիմ վէ զայրիհիմ»։

Մարքի տը ժիրարտէն ճէսէտի պահարլաթը վէ մէշէ օտունընտան մամուլիքի գաթը պիր սանտրգ իշինտէ հըգզ իթտի։ պու հալտէ պիր խայլի տօսթ վէ ահ-պապ վէ իքի վաթանտաշ ճէնօ-վալը պիրլիքտէ պուլունարագ ճէ-նազէ յուլիս 4 ճումա էրթէսի կի-ճէսի ընսֆընտա Գավաթ ալանը ապասընա կէօթիւրիւլի։ օվագթ էլէվ պաղ-չէսի պու իպարէ իլէ թապիր օ-լունմագտա իտի։ Մ. տը ժիրար-տէն պիզզաթ սապահ սաաթ 3 է գատար տուրուպ, քիրէճ վէ գումման մախլուլ գուվվէթլի պիր քիւմպէթ եարտրրտը քի, թիւրպէ պունուն իւզէրինտէ եա-բըլաճագտը։

(Ցէվոդ)

Վիէննատա նէյը օլունան Ֆանկոպ կաղէթասը իշլտէ Ալէմանիա վէ Ավսթրիա իմբէրաթօրլարըն միւլագաթը ճէտիտէլերինէ բէք պէօյիւք պիր բօլիթիգա ըէնկի վերմէքտէ տիր։ Մէզբիւր կաղէթանըն իֆատէսինէ կէօրէ, էկէր պու պապատէ ճիւզի պիր շիւպհէ վուգու պուլսա, Ռումանիա վէ Սըրպիստան բրէնսլէրինին տախի պու միւլագաթտա հազըր պուլունմալարը մէզբիւր շիւպհէյի տէֆ իթմէյէ քէֆի տիր։

Ալէմանիա վէ Ավսթրիա իմբէրաթօրլարը իքի մագսիմատ պուլունուպ, իշպու մագսիմալերինին պիրի՝ իթթիֆաղ օլունաճագ թավրու հարէքէթի պէյնլերինտէ գարարլաշտրմագտան, վէ տիկէրի պու կիւնէ գատար Ռուսիա թէէսիրինին թահթընտա պուլունան Ռումանիա վէ Սըրպիայը տախի Ավսթրիա վէ Ալէմանիա բօլիթիգասընա բապթ իթմէքտէն իպարէթ իմիշ։

Թուրէ կաղէթասընին պէյանընա կէօրէ, Լօնտրատա մուդիմ Ռումար Ռում՝ բաթրիգխանէսինէ սէնէվի 100 ատէտ ինկիլիզ լիրասը թախսիս իթմիշ օլմազլա, Ռում բաթրիգի հազրէթլերի պիր նամէի իլթիֆաթքեարանէ իլէ մուամալէյհիմզէվաթը համիյէթմէնտանա պէյանը թէշէքքիւր իթմիշ տիր։

Սէվ-նամ վիլայէթ կաղէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, յունիսին 18ինճի կիւնի պիր չէրեէք սաաթ գատար եաղան տօրուտան Հանէ գասապասը իլէ էթրաֆ քէօյլերին եէթիշմիշ մահսուլու մահվ ու թէլէֆ օլմուշ տը։

Ցուլիսին 17 ինճի կիւնիւ Պալքէսէր վէ միւհագաթտա շիտէթլիճէ պիր զէզէլէ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, հիշ պիր մազարրաթը օլմամըշ տը։

ԳԸԹԼԸԳ

ԻԱՆԷ

Հինգերորդ ցանկ հանգանակութեան յԱդրիանուպօլիս։

Մեծ. Տէրտ։	Դրամ։
Ադրիանուպօլսոյ երկաթուղւոյ կայարանի 13 ազգայիններէ	180
Ցարութիւն Ա. Պաղտասարեան	90
Բարեսէր ոմն	44
Յովհաննէս Գրիգորեան	30
Ադրիանուպօլսոյ սափրիչ ազգայիններէ	
Պետրոս Եղիազեան	44
Գրիգոր Քէպէճեան	30
Միքայէլ Միքայէլեան	30
Մ. Յակոբ	30
Մ. Պետրոս Յարգիսեան	22
Պետրոս	22
Ռուբէն Բէնիամինեան	22
Գրիգոր Յարգիսեան	20
Յարգիս	15
Մարգար	10
Մանուէլ Սուքիասեան	10
Մարտիրոս Ցարութիւնեան	10
Պետրոս Յովհաննէսեան	10
Յովսէփ Գրիգորեան	10
Մկրտիչ	10
Յովակիմ Յակոբ	12 50
Թագւոր Դարբուզեան	10
Սիմէոն Սուքիասեան	10 50
Ղազարոս Յարգիսեան	10
Մ. Կարապետ	7 50
Հայրապետ Կարապետ	5
Յարգիս Սուքիասեան	5
Թէոփիլէ	5
Խաչատուր	5
Խաչատուր Ճէրրահեան	2 50
Համագումար	712

Եօթն հարիւր տասն և երկու գահեկան արծաթ, Օսմ. սկին հարիւր քսան ղրուշի հաշուով։

Համարակալ Գանձապետ
Դ. Յ. Յովսէփեան Աբել Կէօլէկեան

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Զապթիյէ նէզարէթի պէհլիյէսի՝ սապրգը ֆէրիգանը քիրամոէն Հաճի Հաֆըզ բաշա հազրէթլերինէ,

Գարահիսարը-Յահիպ սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Գասթամունի վիլայէթի միւթէսարրըֆլըղընտան միւնֆասրլ թէվֆիգ բաշա հազրէթլերինէ,

Ուրֆա սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Հալէպ վիլայէթի ատլիյէ միւֆէթթիշլի սապրգ Բահիմ պէյ էֆէնտիյէ,

Էրզինճան սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Ուրֆա սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը սապրգ Հաշիմ էֆէնտիյէ,

Ցավա վէքիլի ճէպրաիլ կարկուր էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ թէվֆիհ պույրուլմուշ տըր։

Էրքեանը հարպիյէի ումումիյէ ըէիսի Ալի Նիզամի բաշա հազրէթլերինէ պիրինճի բիւթպէ Մէճիտի,

Սէյիտ Ֆազլլ բաշա հազրէթլերինէ պիրինճի բիւթպէ Մէճիտի,

Մէքթէպը Յուլթանի հէքիմ պաշըսը Ֆէրտինան պէյէ իւչիւնճիւ բիւթպէ Մէճիտի,

Ցիարպէքիր ատլիյէ միւֆէթթիշի Ֆէրիտ պէյէ տէօրտիւնճիւ բիւթպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աթէնք Հոկտ.

Լօնտրա 17 օգոստ.

Մէճլիսը մէպուսանտա խարիճիյէ միսթէշարը սըր Զարլս Տիլք իյրատ օլունան պիր սիւվալէ ճէվապէն, Թունատա սէ լրը սէֆտին հագգընտա Ավսթրիա վէ Ռուսիա տէվլէթլերի միյանէսինտէ իհթիլաֆ մէվճուտ օլտուղունա տաիր օլան շայիայը թէքզիպ իյէմիշ, վէ ֆագաթ պիր թաբաֆտան Ավսթրիա վէ Ռումանիա, վէ տիկէր թարաֆտան Ավսթրիա վէ Պուլկարիսթան միյանէսինտէ պաղը իհթիլաֆ մէվճուտ օլտուղունու, վէ պունարրն իսէ մուրախասլար թաեինի մատտէսինէ միւթէալլիգ օլտուղունու պէյան իթմիշ տիր։

Սըր Զարլս Տիլք՝ նութգունուն խիթամընտա պու մէսէլէնին եագընտա հալլ օլունաճաղը մէմուլ օլտուղունու տէրմէյան իլէմիշտիր։

(Պա-ռոպա էէլէ Բէէլէ-ֆլը)

Բարիզ 17 օգոստոս

Իթալիալըարա վէրիլէն մ'. միր եօլարտան տօլայը Թունուզտա Ֆրանսա իլէ Իթալիանըն բէգապէթի՝ էֆքեարը ումումիյէյի իշղալ իթմէքտէ տիր։

Բօմատան վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Իթալիա կաղէթալարը պու կիւն տիյօրլար քի, պու մատտէ թէսքին օլմաղա եիւզ թութմուշ տըր։

Լօնտրա 17 օգոստոս

Իրլանտատա քեաին Ֆունկանօնտա վէ Պէլֆասթտա գարբշըգլըգլար ղուհուր իթմիշ տիր։

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

ՆՈՐԱԳԻՒ

ՀԱՅԿԱԿԱՆՔ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Թիւ 11. Տէր կեցո՛ զՀայաստան։ Հապա քաջագունք։

Թիւ 12. Արտասուք։

Նուագացս հրատարակիչը այս առթիւ կը յայտարարէ ի միամըտութիւն պատուարժան բաժանորդաց թէ հաստատապէս որոշած է այս գործը շարունակել, և եթէ այնչափ ՀԱՍ ԱՍ կրէ որոյ չկարենայ հանդուրժել, գոնէ մէկ շրջանը անչուշտ պիտի աւարտէ, հրատարակելով հետզհետէ սոյն տետրերն ըստ առաջնոյ յայտարարութեան։

Հրատարակիչ Գայլեան Ասողջբանական Ընկերութեան

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ

ԵՒ

ՏԱՐՈՒՄՆ Ա. ՄԱՆԿՈՒԹԵԱՆ

Խմբագիր

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻ ՁԱՆՁՆԺՈՂՈՎԷՆ

Կը ծախուի բոլոր Հայ գրավաճառաց քով։

ԻԼԱՆԱԹ

Մահմուտ բաշանըն ալթ պաշընտա Հաճի Քէօչէք ճամիսի գարշըսընտա, վագը 16 օտալը պիր պապ քեաչկիր գօնագ կէրէք թէքմիլի վէ կէրէք օտա վէ օտա իճարէ վիրիլէճէք օլորը իլան օլունուր։ 10—8

Գաւառաց երիտասարդ մը, որ իր ձեռքը վկայական ունի, կը փափաքի Հայերէն և Տաճկերէն դասատ կամ տուներու մէջ առանձին և կամ Ազգ. վարժարաններու մէջ։

Ուղղը լրագրոյս գրասենեակը դիմելու է։ 5—4

Ի ՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸՆԸՆ

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԼԻՔԹԼԷՐԻ

Իշխ. 1880 Սեպտեմբեր Օքսոպոսոն 1 ինչ Հոսոա Կոնդանդին Էրիպրէն.

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադրատան սապանլարը թէօբէրլոյ

Մ. Տ.	Մ. Տ.
11 45	Պ. Ատատան, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գնալը։
12 15	Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գընալը։ (Պէօյիւք Ատատան սահաթ 1 15)
2 15	Պ. Ատատան Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
7 15	Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկ, Գընալը (Ճումա կիւնլէրի Գատրքէօյինէ)

Քէօբէլի-գէն Ադալար Ֆանիպէն

Մ. Տ.	
2 30	Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք (Ճումա կիւնլէրի Գատրքէօյիւ)
9 15	Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
9 45	Գընալը, Պուրկ, Հէյպ, Պ. Ատա։
10 45	Գնալը, Պուրկ, Հէյպ, Պ. Ատա։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալարդան Քէօբէլոյ

Մ. Տ.	
11 15	Պէօյիւք Ատա, Հէյպէլի։
11 30	Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպ, Պուրկ, Գընալը։
7 30	Պ. Ատատան Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
8	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպ, Պուրկ, Գնալը, Գատրքէօյ։ (Պ. Ատատան սահաթ. 9 տա)

Քէօբէլի-գէն Ադալար

Մ. Տ.	
1 30	Գատրքէօյ, Գնալը, Պուրկազ, Հէյպ, Պ. Ա., Գարթալ, Բէնտիք։
2 30	Գընալը, Պուրկ, Հէյպ, Պ. Ատա։
9 45	Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
11	Հէյպէլի, Պ. Ատա։

(–) Պու սէֆէրլէր ճումա վէ բաղար վէ էյեամը սարիէտ. Հայտար բաշայա օղրայաճագ տըր։

ԳԱՏԸՐԲԷՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Քէօբ. Գ.		ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Քէօբ. Գ.	
Մ. Տ.	Մ. Տ.	Մ. Տ.	Մ. Տ.
11 30	11 30	11 30	11 30
12 15	11 30		
1	12 15	12 30	12 30
1 45	1	1 30	1 30
2 30	1 45	2 30	2 30
3 15	2 30	3 30	3 30
4 15	3 15	4 30	4 15(*)
5 30(*)	4 15(*)	5 30(*)	5 30
8 30(*)	5 30	6 30	8 30
9 30	8 30	8 30(*)	6 30
10 30	9 30	9 30	9 30
11 15	10 15(–)	10 30	10 15(–)
12	11 15	11 15	11 15
	11 45	12	12

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իշխ. շրջանագիրի էֆենտիներու Գանձապետութիւն

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Հայտար բաշատան

Մ. Տ.	Գանձ. Նշ.
12 15	Գաթար իչին 1
1 40	Գաթար իչին 9
3 40	Գաթար իչին 3
7 55	Ղայրը միւթէսաորֆ
9 45	Ղայրը միւթէսաորֆ
10 25	Գաթար իչին 5
11 25	Ղայրը միւթէսաորֆ

Քէօբէլի-գէն

Մ. Տ.	Գանձ. Նշ.
11 35	Գաթար իչին 2
1	Ղայրը միւթէսաորֆ
3	Ղայրը միւթէսաորֆ
7 15	Գաթար իչին 4
9 5	Գաթար իչին 10
10 30	Գաթար իչին 6

Ճումա վէ Դազար կիւնլէրի Ֆէնէր Պահճէ գաթարլէրինէ միւթէսաորֆ իճրա օլունաճագ ոէֆէրլէր.

Ամէրէ

4 22	Ֆէնէր Պահճէսէն	7
7 55	Ֆէնէր Պահճէսէն	9
11 25	Ֆէնէր Պահճէսէն	11

Հաբուէրէ

3	Ֆէնէր Պահճէյէ	8
5 30	Ֆէնէր Պահճէյէ	10
8 30	Ֆէնէր Պահճէյէ	12

ՄԱԳՐԻԲԷՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻՆՏԷՆ ՄԱՍՏ

Այլ-Բէնտանտան Քէօբէլոյ

Մ. Տ.
11 30 Այլսթէֆանոսատան Մաքրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու։

Մ. Տ. Ակշամ
10 45 Գումգաբու, Սամաթիա, Մաքրիքէօյ, Այլսթէֆանոս։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Այլ-Բէնտանտան Քէօբէլոյ

Մ. Տ. Սապահ
11 30 Այլսթէֆանոս, Մաքրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու։

Ակշամ
8 45 Այլսթէֆանոս, Մաքրիքէօյ, Գումգաբու, Սամաթիա։

Մ. Տ. Քէօբէլի-գէն
2 15 Գումգաբու, Սամաթիա, Մաքրիքէօյ, Այլսթէֆանոս։

Ակշամ
10 45 Գումգաբու, Սամաթիա, Մաքրիքէօյ, Այլսթէֆանոս։

ԻԹԹԱՐԱԹ

Քէօբրու վէ իսկէլէ մէմուրլէրի այնէն պիլէթ ալուպ պիլէթ եէրինէ բարա ասպ իյիմլէրի քիւլլիւէն մէմուրու տըր։ Միւթէճասրրլէրի պէր մուէմիպի թալիմաթ չէտիտէն մէսուլ տըր, պինաէն ալեյի վաքօրա բաքիպ օրան գէմաթ հէնկեամը բահտէ պիլէթլէրինի ասպ իթմէլէրի միւսթէրձա տըր։ Իշպու իթթարէ մուվաֆագաթ իթմէյուպ տէ իսկէլէեէ չըգըրլաճագ էսնատէ պիլէթ ալընաճագ օլունուր իսկ, պիրա խթիանա պիրինճի մէվքը եօլճուսու ատտ օլունուպ, եազրաը թարաֆրնտան պիրինճի մէվգրեէ մահասուս օլան պիլէթ վէրիլէճէկի իլան օլունուր։

Ախշամրը քէօրբուէտէն սաաթ 10. 45տէ Ատալարա վէ սաաթ 11 20 վէ 11 45տէ Գատրքէօյինէ հարաքէթ իտէէք օլան վաքօրտա ճիւրմիւ պէօյիւք վէ եօլճուսրը իրաճ իտէր տէրէճէտէ օլան եիւք վէ էյեա գապուլ օլունմայաճագ տըր։

(*) Իշպու սէֆէրլէրտէ ճումա վէ բաղար կիւնլէրի Հայտար բաշայա օղրայաճագ տըր։

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Գօնթի պիրատէրլէր վէ Շահինի տուխան ֆապրիգաթօրլարը, իմալ իթտիքլէրի ալա վէ գօգուլու տուխան վէ սիկարալար իլէ միւթէֆէրրիլէրինի ֆէվգէլ ատէ սուրէթտէ մէմնուն իթմէք արզուսու իլէ, պու տէֆա խայը սէնէյէրտէն պէրու տուխան սէնաաթընտա քէսալը մէհարէթ իթմիշ օլան Ցէմիրգաբուլեան պիրատէրլէր իլէ չէրիք օրմուչար տըր։

Շէյյէ՛, քի, պունատան պէօյլէ միւշթէրիլէր եէնիճէէնին գը յրլմըշ տուխան վէ սիկարալարընը իշթիրա իթտիքլէրինտէ, պիրինճի նէվինտէն օլտուղունու քէնտի թէճրիպէլերի իլէ չահատէթտէն մատտա, սրբարըշլարընն սիւրաթլա իճրա գըլընմասընտա զիյատէսի իլէ խօշնուտ օլաճագլարը պէտհի տիր։

Թաշրատան հէր նէ ճինս վէ մզդատ եաբրագ վէ գը յրլմըշ տուխան վէ սիկարա սըբարըշլարը օլուր իսէ դապուլ վէ սիւրաթլա իճրա օլունուպ, մահալինէ կէօնտէրիլիր։

Բաքէթլէր աթիզ իամ ու ալամէթ իլէ տէվամ օլունուպ, եաբընըզ էսկիսինէն ֆարգը իչին իւզէրլէրինէ մասասուէն «Ցէմիրգաբուլեան Պիրատէրլէր» խսմի թապա օլմուշ տըր։

Էվրօբա թարաֆլարընտան սրբարրշ իտէն միւշթէրիլէրիմիզ սայէի Շահանէտէ պանտրալ ըէսինտէն մուաֆ օլտուգլարը իչին, պու սէպպէպէ եիւզտէ եիրմի թասարրաֆ օլունուր։

Սոնրան մահալլէր. — Գալաթատա Սանտրգճիլարտա Ն. 130. — Զընտան գաբու Զէօմլէքճիլէրտէ Ն. 29. — Էմին էօնիւնտէ Ն. 56, վէ ճիւմէ տուխան սաթըճիլարտա։

Նիրքէթէ կէօնտէրիլէն մէքեաթիպին լէվհասը, — «Ցէմիրգաբուլեան պիրատէրլէր, Գալաթատա Սանտրգճիլարտա Նիւմէրօ 130»։

Իխնաբ. — Պունտան մատտա Սթամպօլտա Պրչգրճիլարտա 76 Նիւմէրօ իլէ բեայլն քէնտի տուխան ֆապրիգամըզը այրճա տէվամընը վէ մամուլաթընը Զէօմլէքճիլէրտէ 29 Նիւմէրօտա սաթրմագտա օլտուղու տախի իլան օլունուր։ ՑԷՄԻՐԳԱԲՈՒԼԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՕՐԻԱՆ

ԵԷՆԻՃԷ ԹԻԹԹԻՆԵԻ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ

ԷՍԿԻ ԵԱՂ-ԳԱԲԱՆՏԱ ՖԷՐՄԷԼԷՃԻԼԷՐ ՍՕԳԱՂԸՆՏԱ Ն. 26

ՕՐԻԱՆ ֆապրիգասը, կէրէք իտարէսինտէ վէ կէրէք պիկասասա թիւթիւնլէրինտէ պէօյիւք իսլահաթ իճրա իթմիշ օլտուղունը միւթէատտիտ միւշթէրիլէրինէ իլան իտէր։ Մէզբիւր ֆապրիգա՝ իշպու թէպէտտիւլաթը խուսուսիյլէ ըամգան միւնասիպէթիյլէ մէվգրի իճրայէ գօյմուշ տըր, գիրա Միւսիմանլար թիւթիւնէ բէք մէրագլը օլտուգլարընտան, մէզբիւր ֆապրիգանըն էն չօգ միւշթէրիլէրի տիրլեր։

Բահթախթըն հէր տէրս վէ թիւթիւնճիւ տիւքքեանլարընտա ֆիւրուխթ օլունտուղու կիպի, թաչրա վէ մէմալէքի էճնէպլիյէ իչիւն տախի կէրէք թօքտան վէ կէրէք բէրաքէնտէ օլարագ սիրարրշլար գապուլ օլունուր։

Ֆապրիգանըն իտարէսի՝ թիւթիւնին կէրէք ճինսինէ վէ կէրէք սուրէթը թէրթիպինէ բէք չօգ տիգգաթ իթտիկլէնտէ, թիւթիւնինին սաիր թիւթիւնլէրէ թէֆէվվիւգ իտէճէկինի, վէ միւշթէրիլէրին պու զարէթ վէ ֆէտաքեարլըզը թագիր իտիպ հէր վէճհ իլէ մէմնուն օլաճագլարընը մէմուլ իտիպ։ Նալընզ քեաղրտրնըն թէպէինինէ օլունաճագ տիգգաթ՝ թիւթիւնին ճինսինէ սարֆ իտիլտիկինտէն, պու ֆապրիգա թիւթիւնինինն բաքէթլէրի սաիր ֆապրիգալարընքի կիպի սիւսլիւ օրմաճաղը տախի կիսթար օլունուր։

ՊԱՂՏԱՏԼԸ

ՆՈՒՐՈՒ ԷՖԷՆԴԻՆԻՆ

ԻԼԱՆԸ ՏԸՐ

Տամիա վէ սարա վէ սըթմա վէ հէվալէ վէ պաշ ադրրը վէ գարաէվտա վէ սաիր խասթալըգլարա տիւշար օլանլարրն պի իգնուլլահ ու Թասալա պկա մուալիճէ նէֆէս իլէ էյի օրմալարը միւճէերրէպ պուլունտուղունտան, վէ շիմտիքի հայտէ Սուլթան Ամէտտէ միլլէթ պաղչէսինին գարշըսընտա Ֆիրուզ Ադա ճամիի չէրիթի իթթիհալինտէ 8 Նիւմէրօլու խանէտէ մուգիմ պուլունտուղունտան, արզու իսթէնլէրին օրայա թէշրիֆլէրի իսթար օլունուր։

Ահմիպի խմիյաղ ԱՆՏՕՆ ՍԱԳԱԼԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 17 Օգոստ.

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Էր.	97-7/8
Օսմ. էհամը այլլար	9-1/2
» » գաբանաը	9-1/8
Իսթիդրազ 65	10-1/4
» 69	10-
» 71	69-1/2
» 72	17-
» 73	9-3/4
Օսմանլը պանգաը	9-3/4
Մըսըր տուլուն. մութա հրատ	62-3/8
» իմթիյազլը	90-1/8
Բուսիա իսթիդրազը	89-3/8
Գամպիո Բարիզ 6 այ վատ	–

Փարիզ, 17 Օգոստ.

Ֆրանս. էհմ. 3 % Ֆր.	85-42 1/2
» » 5 գրանուզ	119-07 1/2
Օսմ. էհամը այլլար	9-60
» » գաբանաը	9-60
Իսթիդրազ 65 Ֆր.	50-
» 69	48-75
» 73	47-50
Մըսըր ֆոնտ. մութա հրատ	315-
Գրէտի Լիոնէ	940-
Օսմանլը պանգաը	500-
Բուսէլի չըմէնաքէրի	30-50
Իթալիա էհամը	84-42 1/2
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վատ	25-35

Վիէննա, 17 Օգոստ.

Ակիո Ֆիորին	–
Բուսէլի չըմէնաքէրի	14-75

ԳԱՂԵԱՆԻ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ամ. ամէն ազգ. գաբ.	10-16
Նու սապահ այլլար	–
Իսթիդ. 63 (Մութօն) 6 % Ֆ.	50-
» 65 » 6 % Ֆ.	50-
» 69 (Բինար) 6	49-
» 72 (Գոն ամիւ Թրէզօր)	16-75
» 73 6 % Ֆ.	47-50
Բուսէլի չըմէնաքէրը 3	30-
Ագէ Ֆայիզի %	9-
Բրբօր Ղբբ	25-
Հավալէսիզ »	30-

ՊԱՆԳԱ ԱԳԻՏՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-25
Օսմանլը պանգասը	7-25
Օսմէնէ ժէնէրալ	4- 5
Թրամվայ	3-50

ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻԶԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշան	Ղ. Ֆր
Գէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107-22
Մէթալիք »	214-20
Գէչլիք »	213-20
Ալթըլըգ »	128-30
Գաղբ »	570-
Գայմէ »	1180-
Ինկիլիզ լիրասը	110-12
Ֆրանսըզ ալթունու	88- 3
Փոլ	90-30
Գրիմից ալթունու	51-20
Գարպոն գայմէսի	8-65